

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Sábado 19 de marzo de 1983
Año LXXXIII.— Núm. 25.250

171 ANIVERSARIO DE LA CONSTITUCION DE CADIZ

Madrid.— Coincidiendo con la festividad de San José se conmemora el 171 aniversario de la promulgación de la Constitución de 1812 (19-3-1812), primera de las constituciones españolas y la de más larga vigencia en nuestro país. Tenía 384 artículos y contribuyó a desacralizar el origen divino del poder y a introducir el principio de participación, configurando al pueblo como titular de la Soberanía Nacional.

La Constitución de 1812 tuvo tres periodos de vigencia, del 19-3-1812 a 10-3-1814; del 10-3-1820 a 1-10-1823 y del 13-8-1836 a 17-6-1837. Sirvió de modelo, en sus líneas fundamentales, para la mayoría de las posteriores; en cuanto se refiere al principio de la afirmación de la Soberanía Nacional, la introducción de la división de poderes y el nuevo sistema de representación.—Efe.

España-CEE.— Pesca

LA COMUNIDAD EUROPEA INTENTA DESMORONAR NUESTRA FLOTA DE ALTURA

Para que cuando España ingrese no tengamos más de 50 barcos

Madrid.— El presidente de la Federación de Armadores de Buques de Pesca, Germán Alvarez Castellanos, ha manifestado a Efe que «la Comunidad Económica Europea intenta desmoronar nuestra flota de altura para que cuando ingresemos no tengamos más de 50 barcos».

CONTINUA REGRESIVIDAD

Para Alvarez Castellanos, el convenio firmado ayer con la CEE viene condicionado por el «acuerdo-marco» de 1978, en que se concedieron a España

240 licencias. «Desde entonces —ha añadido— se ha ido produciendo regresividad para nuestra flota, como consecuencia del deseo comunitario de ir limitando nuestra presencia en aquellas aguas».

IRREVERSIBILIDAD DEL ACUERDO-MARCO

El presidente de los armadores ha señalado que «la Delegación de la Administración Pesquera española ha hecho todo lo que ha podido y ha sacado imaginación, pero el camino —ha dicho— ya venía trazado por la irreversibilidad del acuerdo-marco».

CONTRA LA IMPORTACION

Finalmente, Alvarez-Castellanos ha pedido que la Adminis-

tración adopte medidas más drásticas contra las importaciones de pescado de la Comunidad.—Efe

NACIONES UNIDAS

EL CASO DE PUERTO RICO SERA DEBATIDO DE NUEVO

San Juan de Puerto Rico.— El caso de Puerto Rico volverá pronto a ser tema de debate en las Naciones Unidas, aunque la Asamblea General decidió el año pasado no incluirlo en su agenda, según Diego Román Ramírez, miembro del Comité Central del Partido Independientista Puertorriqueño «Pip».

Afirmó que el delegado alterno de Estados Unidos ante las

EMPLEO COMUNITARIO

30.000 millones para este año

Madrid.— El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha destinado al empleo comunitario 8.130 millones de pesetas durante los tres primeros meses del año.

En el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para 1983 se destinan más de 30.000 millones de pesetas a dicho empleo, que este año se aplicará en Andalucía, Extremadura y las provincias de Murcia, Albacete y Ciudad Real.

Naciones Unidas, Hernán Padilla, «estuvo desacertado» al afirmar rotundamente que la asamblea general no volvería a discutir el caso de Puerto Rico en los próximos años.

«Los acontecimientos con posterioridad a la pasada asamblea general de la ONU reflejan lo contrario a lo señalado por Padilla, ya que el «PIP» ha consolidado su posición en pro de la independencia a través de la Conferencia Permanente de Partidos Políticos de América Latina —COPPAL— y con la Internacional Socialista», dijo Román Ramírez.

Mencionó también el respaldo a la independencia de Puerto Rico en la cumbre de países no alineados.—Efe

Holanda

DESCUBIERTO UN IMPORTANTE YACIMIENTO DE PETROLEO

La Haya.— El importante yacimiento de petróleo descubierto en el Mar del Norte, a lo largo de la costa holandesa, podrá cubrir hasta el 20 por ciento de las necesidades energéticas del país.

Un portavoz de la compañía «Holland Sea Search» ha informado hoy de que el petróleo se encuentra a unos 30 metros de profundidad, por lo que su extracción no supone gran desembolso.—Efe.

SEGOVIA

POR EL MOMENTO, SEIS

CANDIDATURAS PARA EL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD

HA FALLECIDO EL ILUSTRE PINTOR JESUS UNTURBE TABLADA

(Pág. 3)

DEPORTES: Esta mañana, Campeonato Provincial de marcha atlética en ruta

Esta mañana, en el polígono Nueva Segovia, se han celebrado las pruebas de las distintas categorías del I Campeonato Provincial de marcha atlética en ruta, organizado por la Federación Provincial de Atletismo con cronometraje del Colegio Provincial de Jueces de Atletismo.

La asistencia de público ha sido numerosa y la prueba ha resultado muy interesante, según nos informa nuestro colaborador de deportes J.M.ª. Han participado un total de 60 atletas, cifra muy importante, alcanzándose niveles muy buenos en marcas, hasta el punto de que se han batido tres récords provinciales.

Los vencedores —en próximas ediciones se ampliará la información— han sido los siguientes:

MENORES. Femeninas (2 Kms.), campeona Magdalena Torquemada, en 12-04 (récord provincial); segunda, Milagros Fernández, 13-04.

Categoría masculina (2 kms.), 1. Juan José Fernández, 12; 2. Alejandro Fernández, 12, 22.

CADETE. Categoría masculina (5 kms.), campeón, Antonio Galindo, 37, 26.

JUNIOR. Categoría Femenina (5 kms.), campeona, Concepción Conde, 31, 53. Categoría masculina (20 kms.), campeón, José Antonio Manrique Arribas, 1-49-29 (récord provincial).

VETERANOS. 20 kms, campeón, Feliciano Herrero, 2-18-41.

CATEGORIA ABSOLUTA. 30 kms., campeón Jaime Gila, 2-37-59 (récord provincial).



El presidente Ronald Reagan, que aquí aparece brindando con el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Peter Barry, condenó ayer la utilización que en su opinión se ha hecho de la conmemoración del Día de San Patricio, el jueves. El tradicional desfile por la Quinta Avenida neoyorquina tuvo como gran mariscal a un conocido simpatizante del IRA, Michael Flannery, de 81 años. «Los partidarios de la violencia y del terrorismo no son bienvenidos en Estados Unidos».

Barrero

LIQUIDACION DE:

- Lavabos color, c/pie 1.500 ptas.
- Inodoros color, t/bajo 4.000 ptas.
- Bidets color 1.000 ptas.

GRAN OPORTUNIDAD

Visítenos en:
Pol. Ind. «El Cerro», c/ Guadarrama, n.º 21 - Teléfono 42 06 71

Hipermercado del Zapato

Pronto

apunte del día

LOS RESULTADOS

Hace unas fechas nos ocupábamos, desde esta misma sección, de la importancia que tiene la promoción de una serie de actividades culturales al margen de la labor que les corresponde a los organismos oficiales.

Citábamos el caso concreto de la VI Muestra de Teatro Independiente del Instituto «Andrés Laguna», y decíamos que hechos así servían para acrecentar la cultura del pueblo segoviano, y que nunca buscan la compensación económica. Pues bien; como queriendo corroborar nuestra opinión, ahí tenemos la noticia del éxito alcanzado por un grupo de niños segovianos en su actuación ante las cámaras de Televisión Española, poniendo en escena la obra escrita por autores de su misma corta edad.

Esta es una actividad que debe cuidarse al máximo, dentro de la promoción de la cultura, porque los resultados no se harán esperar. Tenemos muchos ejemplos que podrían citarse, pero los dos a que aludimos son buena muestra. A los niños se les está encauzando para que se encariñen con una actividad que les sirve de entretenimiento y como parte de su formación integral.

Seguramente con todo esto, además, se coadyuva a que los niños —¡qué edad tan difícil!— se sientan encaminados hacia un futuro más esperanzado de sus vidas, porque bastantes ocasiones de desorientarse como seres humanos se les presentan cada día.

Desde mi «almajara»

Segovia provincia

Hay pueblos en la provincia de Segovia que son verdaderos museos en arte. Pueblos que recogen el ayer en un hoy que es reflejo del pasado, de su pasado. Pueblos de ayer y de ahora. Pueblos de buena gente y de buen vivir alegre, sana y sencillamente.

Segovia es el gran pueblo o ciudad que nada en medio de los demás; no siendo por ello el mejor. Esto no se puede medir... Digamos que Segovia y sus pueblos se identifican en mayor o menor grado por razones de semejanza o analogía por sus costumbres.

Yo invito a todos a pasearse por los pueblos segovianos. Son verdaderas joyas, y ellos forman nuestra provincia amada. Son —tanto como Segovia ciudad— parte de nuestras vidas, de nuestro sentir.

Yo amo a los pequeños pueblos o ciudades de nuestra provincia, al igual que amo a Segovia capital. Forman parte de nuestro bello entorno. Las gentes que viven en ellos son nuestra gente.

= = =

¡Oh Segovia provincia! Cuánto hiciste por Castilla. Cuánto hiciste por España. Y todo gracias a tus pueblos.

¡Oh Segovia provincia! Qué sana eres y qué humilde y sencilla. En verdad... una maravilla.

¡Oh Segovia provincia! con tu jota al son de la dulzaina y del tamboril.

= = =

¡Oh Segovia provincia! Guardemos unos minutos de silencio en memoria de nuestro Agapito Marazuela, y sea siempre su obra nuestro folklore, nuestra música.

Agapito, descansa y sé feliz, ya que Segovia provincia no te olvida ni te olvidará.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

La Prensa opina

FIRMEZA ANTE EL INGLÉS

DIARIO 16

Todo indica que las gestiones de nuestro ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, en Londres sobre Gi-

braltar han encontrado una dura réplica en la primera ministra británica, Margaret Thatcher.

Gibraltar es todavía un conflicto de solución lejana e ignota, pese a la buena voluntad demostrada por el Gobierno español. Parece muy claro que el

corazón de los ingleses, ni por supuesto el de su pétrea dirigente, van a ablandarse para reconocer un derecho histórico. Antes de que el orgullo inglés se desinfla habrá tiempo de que se acabe el mundo.

Pues ya que las buenas razo-

nes del Gobierno socialista no han sido entendidas por la mayoría conservadora que manda en el Reino Unido —curiosamente también han contentado a la derecha española—, una estrategia de espina se hace inevitable.

No se trata de volver a cerrar la verja de Gibraltar, pues eso sería, como alguien ha dicho, dar un puntapié al Reino Unido en el trasero de los gibraltareños, sino de no ceder a los nuevos derechos exigidos por los británicos (...).

Existe la marginación, porque hay causas que la originan

Por el Equipo Educativo de la Residencia Juvenil «Antonio Machado»

En los dos últimos meses del año pasado este equipo escribió varios artículos en «EL ADELANTADO DE SEGOVIA», sobre «Cinco años de vida en nuestra Residencia», «La atención a los menores inadaptados (una historia de sombras y algunas luces)» y «El juguete en el desarrollo integral de la personalidad infantil». Pretendíamos acercar la problemática de estos chavales a la sociedad segoviana y decirle a esta sociedad que estos problemas no están solo encerrados en la Residencia «Machado», sino que, a poco que se abran los ojos, podemos descubrirlos seguramente muy cerca de donde cada uno vive. Queremos hoy por este medio y contando con el beneplácito del director del periódico, reanudar el encuentro con los segovianos.

De pasada hemos dicho en otros artículos la procedencia de los chicos de la Resi «Machado». Hoy queremos fijarnos más ampliamente en la procedencia de estos chavales, que son, lo queremos decir una vez más, víctimas y no causantes de estas situaciones. Pensamos al mismo tiempo en la cantidad de chicos segovianos que sufren por causa de lo mismo y en la cantidad de familias, segovianas también, que no encuentran salida a su situación.

Lo que ha motivado que los chicos vengan a la Residencia es.

ALCOHOLISMO.— La persona alcohólica es aquella que sufre dependencia con relación al consumo de bebidas alcohólicas, no siendo libre para dejar de beber, aún conociendo las consecuencias funestas que provoca.

Los factores sociales que provocan ingerir alcohol y su posterior dependencia son, entre otros,

— La facilidad de obtener bebidas alcohólicas y su utilización generalizada en las comidas.

— La tradición de integrar el alcohol en la vida comunitaria, fiestas...

— El aislamiento y la contradicción de una sociedad que promete «el oro y el moro».

— El paro obrero, que puede ser al mismo tiempo causa y consecuencia del alcoholismo.

— La publicidad que, a través de los medios de comunicación se hace sobre el alcohol. Existe una normativa en los medios de comunicación del Estado que prohíbe la publicidad de bebidas alcohólicas de ciertos grados, pero fácilmente se disfraza, con vistosos animales por ejemplo, para seguir haciendo propaganda del producto en cuestión y nos lo tragamos con toda tranquilidad.

Según el reciente estudio

sobre «EPIDEMIOLOGIA DEL ALCOHOLISMO EN SEGOVIA Y SU PROVINCIA», hecho por la Cruz Roja, subvencionado por la Diputación Provincial y poco dado a conocer, (nos preguntamos para qué se hacen los estudios a veces), una de cada diez personas de Segovia son consumidores de alcohol en la frontera del consumo peligroso, un cinco por ciento largo son consumidores en vías de alcoholización y un dos por ciento son personas ya alcoholizadas. Echen números y verán que las cifras son alarmantes en nuestra capital y provincia.

En la Residencia Juvenil «Antonio Machado» el veintisiete por ciento de los padres de los chavales son alcohólicos crónicos y un sesenta por ciento de los mismos han sido ingresados en Sanatorios Psiquiátricos, como único recurso y salida para su enfermedad.

El alcoholismo además lleva consigo una serie de consecuencias, todas ellas reflejadas claramente en la vida de los chicos, como son:

— Inestabilidad del matrimonio. El cincuenta por ciento de los padres están separados de hecho y en el otro cincuenta, aunque el matrimonio permanece unido en la casa, se manifiesta el temor, la violencia, la inseguridad, el mal humor, la falta de diálogo, la pérdida de respeto, la carencia de proyectos...

— Inestabilidad laboral. Prácticamente todos los padres alcohólicos están en situación de desempleo o jubilados debido a los trastornos físicos o psíquicos que provoca el alcoholismo.

ORFANDAD.— Del padre o de la madre desde edades muy tempranas, con el agravante de que el número de hijos con que queda el cónyuge oscila entre los tres y los ocho.

El setenta y seis por ciento de los chavales huérfanos lo son de padre, por lo que la madre tiene que trabajar prácticamente todo el día, sin poder hacerse cargo del cuidado de los hijos, siendo el único recurso hasta ahora a mano, separarse de ellos ingresándolos en centros asistenciales. Un sesenta y dos por ciento de los chavales huérfanos de la Residencia llevan como mínimo siete años en este tipo de centros.

ENFERMEDADES MENTALES.— Es otra de las causas de ingreso en la Residencia, la enfermedad mental del padre o de la madre, la cual les imposibilita para que los hijos reciban la atención y el cuidado que se merecen.

El catorce por ciento de los chicos viven en sus propias casas los efectos de tales enfermedades. Padres o madres es-

quizofrénicos, neuróticos, epilépticos, etc... proyectan en sus hijos, sin tener culpa ninguno de los dos, las alucinaciones que padecen.

Son enfermos mentales que deberían recibir tratamiento psíquico y que a veces no lo reciben, porque se opone la propia familia o se desentiende de ellos, por no existir un tratamiento extra-hospitalario en el lugar de origen, por cuestiones burocráticas, porque en la veindad o medio rural existe una gran dosis de agresividad y no de acogida y comprensión para estos enfermos, etc...

SEPARACION DEL MATRIMONIO.— Hay chicos que, aún teniendo legalmente padre y madre, únicamente viven con uno de ellos, en general con la madre. El veintuno por ciento de nuestros chavales se encuentra en esta situación. Muchos de ellos, lo único que recuerdan de la convivencia con sus padres, son las riñas y peleas que mantenían. Algunos eran muy pequeños cuando sus padres se separaron y ahora, después de los años, no saben nada sobre el paradero de su padre o de su madre.

Existen otras situaciones que, al igual que «al perro flaco todo se le vuelven pulgas», suelen sufrir en buena medida las familias de nuestros chicos, falta de recursos económicos y viviendas en mal estado. El cincuenta por ciento de las viviendas de los chavales ingresados en la Machado, se quedan pequeñas, no disponiendo del espacio mínimo para vivir y muchas de ellas ni siquiera se pueden calificar como casas, ya que no reúnen las adecuadas condiciones higiénicas de habitabilidad.

Terminamos. Hay marginación en nuestra sociedad, porque hay causas que la originan. Esto que puede parecer una perogrullada, no lo debe ser tanto cuando no acabamos de combatir las causas. Mientras no tratemos en su raíz esas causas, la marginación seguirá existiendo y seguirá golpeando nuestras conciencias. Nosotros aquí hemos enumerado unas cuantas, que no solo sufren los chicos de la Residencia Juvenil «Antonio Machado» y sus familias, sino otros muchos chicos y familias segovianas.

«Más vale prevenir, que curar» es un sabio refrán. Somos tan torpes que no queremos seguirle. Por eso nos lamentamos cuando sufrimos en carne propia o cercana la herida de la marginación o cuando esa marginación llama a nuestra puerta y seguro que lo hace, porque está al lado de nuestra casa.

ELECCIONES MUNICIPALES 83

SE VISLUMBRAN SEIS CANDIDATURAS PARA EL AYUNTAMIENTO DE LA CAPITAL

Son las del PSOE, AP-PDP-UL, CDS, PDL, PCE e independientes

El lunes se inicia el plazo para la presentación de las candidaturas

El lunes se inicia el plazo de presentación de candidaturas para las próximas elecciones municipales y regionales que, como se sabe, tendrán lugar el 8 de mayo próximo. Una vez que finalice el plazo de presentación, a las doce de la noche del día 30, y se hayan publicado éstas en el B.O.E., hay un plazo de subsanación de irregularidades.

Pese a que, como viene ocurriendo en otros periodos electorales, los partidos esperarán a presentar las candidaturas a última hora, la provincia ya comienza a vivir un cierto «ambiente» pre-electoral y, no digamos a nivel de los partidos políticos que desde hace días han puesto en funcionamiento toda su maquinaria electoral y de organización.

Por el momento, se vislumbran seis candidaturas para el Ayuntamiento de la capital, que irán encabezadas respectivamente por el PSOE, Miguel Angel Trapero García, actual senador; por AP-PDP-UL, Emilio Zamarriego Monedero, ex-senador de UCD, habiendo ostentado otros cargos también a nivel local y provincial; por el CDS José Antonio López Arranz, actual alcalde; por el PDL-Independiente, Félix Ortiz Postigo, miembro del ejecutivo nacional de los liberales; por el PCE, Luis Peñalosa Izuzquiza, actual concejal del Ayuntamiento, y por la candidatura independiente, Alberto García Gil, arquitecto y presidente del colegio profesional. Esto no quiere decir que sean definitivas, pues pudiera haber algún cambio de última hora, como la fusión de las candidaturas del PDL y los inde-

pendientes; al menos los liberales están haciendo lo posible para que esto se produzca. Por otro lado, parece que en ciertos sectores de la coalición AP-PDP-UL no ha cuajado muy bien la idea de que esta candidatura vaya encabezada por el Sr. Zamarriego Monedero que figura dentro del Grupo Popular pero como independiente. Todo parece indicar que la presentación del Sr. Zamarriego haya sido una decisión «salomónica» para paliar las posibles pugnas que haya habido entre los dos partidos de la coalición por colocar en el número uno de la lista a hombres de su formación política. Por lo que se refiere a la lista del PSOE ya está completa y ratificada por las ejecutivas regional y federal ya que por esta última tiene que pasar al ser una población de más de 10.000 habitantes. El resto de las listas están terminadas pero algunas aún tienen problemas para organizarlas, sobre todo en los primeros puestos, pues algunos partidos son conscientes de que van a conseguir entre 3 y 5 concejales. Respecto a la lista del CDS, como hemos señalado, irá compuesta por los actuales miembros de la corporación municipal que fueron de UCD, menos el Sr. Postigo.

El conocimiento de la existencia de seis candidaturas ha creado el comentario de que puede llegar a formarse un Ayuntamiento ingobernable o un pequeño parlamento. También se habla de ofrecer «en bandeja» la victoria al PSOE por la división que existe entre el resto de las candidaturas de centro-derecha.

Tanto el PSOE como AP-PDP están intentando hasta última hora presentar candidaturas, a ser posible, en los 204 municipios de la provincia, teniendo ya aseguradas entre un 70 ó un 80 por ciento de las mismas. El PSOE va a avalar varias candidaturas independientes de la provincia.

Los que hasta ahora tienen candidatura segura para las futuras Cortes de Castilla y León son los dos partidos mayoritarios PSOE y AP-PDP. El CDS podría presentar al propio Sr. López Arranz y los liberales no tienen segura su participación en estos comicios regionales.

DECLARACIONES DEL SR. ZAMARRIEGO

Al conocerse la noticia de la presentación de la candidatura del Sr. Zamarriego Monedero, nuestra Redacción recogió unas declaraciones de urgencia en las que el candidato a la Alcaldía por AP-PDP indicaba que acude «con plena responsabilidad, sabiendo que llegar a alcanzar la alcaldía de Segovia no es una tarea nada fácil, es complicarme la vida pero en democracia lo más importante es la participación y cuando te llaman porque consideran que puedes hacer una labor en beneficio del pueblo, no te debes negar».

Señaló también que salen con ilusiones de ganar y con la responsabilidad de trabajar por Segovia, «pienso que lo más importante es participar y trabajar y haremos todo lo posible por hacer lo que los segovianos necesitan. Si perdemos —añadió— haremos lo mismo, con colaboración, moderación, equilibrio prestando respaldo hacia lo que se considere positivo para Segovia y los segovianos».

Por último, afirmó que no conocía la existencia de tensiones entre la candidatura de AP-PDP-UL aunque reconoció que cada partido había tratado de defender su postura barajándose varios nombres. «Yo puse la condición —dijo— que entraría gustoso siempre que en las listas figurara como persona independiente y que dentro de ella hubiera más personas independientes e inclusive que no hubieran estado nunca con responsabilidades políticas, sino simplemente, con ganas de darse a su pueblo y de darse a su ciudad».

A.M.

BORDILLOS HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

VIDEO-CLUB VHS BETA

VEA 30 PELICULAS POR 2.000 PTS. AL MES

INFORMESE: **Rufiner**

Juan Bravo, 30

Teléfono 41 16 23

Al 31 de marzo de 1982

150.673 habitantes en la provincia de Segovia De ellos 51.675 en la capital

150.673 habitantes de derecho tiene la provincia de Segovia según el último censo realizado por la delegación provincial de Estadística fechado al 31 de marzo de 1982. Así pues desde el 1 de marzo de 1981, fecha del anteúltimo censo, hasta el mes de marzo del pasado año la población segoviana se incrementó en 1.322 habitantes, ya que en el anteúltimo figuraba una población de 149.351 habitantes.

El 70 por ciento del crecimiento experimentado entre ambos censos corresponde a Segovia capital que creció en 916 habitantes, pasando de 50.759 habitantes en marzo de 1981 a 51.675 en marzo de 1982, siendo la última cifra la válida, actualmente, a todos los efectos.

Los pueblos de menor población son Arevalillo de Cega con 37 habitantes en los censos del 81 y 82 y Perosillo que aumentó su población en 1 habitante, de 39 a 40.

Después de Segovia en cuanto a número mayor de población figuran Cuéllar que en el censo de 1982 tiene 9.080 habitantes (9.049 en 1981); El Espinar con 5.052 habitantes (4.968); San Ildefonso con 4.651 habitantes (4.547) y Cantalejo con 3.611 habitantes (3.555).

De los 150.673 habitantes de la provincia del censo vigente, 75.445 son mujeres y 75.228 varones.

Todos los datos se refieren a los habitantes de derecho.

ISMAEL CLAUSURO LA SEMANA CULTURAL DE EDUCACION PERMANENTE DE ADULTOS

Ayer, culminando los actos segovianos dentro de la III Semana Cultural organizada por el Centro Público de Educación Permanente de Adultos de nuestra capital, tuvimos la delicia de gozar de una gloriosa actuación de un gran artista segoviano Ismael, quien merece de todos nosotros un gran homenaje ahora que le tenemos en casa.

Su actuación fue un gran éxito, teniendo al final que prolongar el espectáculo pues los allí presentes estaban enardecidos por su saber hacer, saber hacer con la voz y saber hacer con los diversos instrumentos; fabuloso con la guitarra, sensacional con la pandereta, increíble con el rabel, la zanfonia, el salterio, arpa céltica..., su grave y melodiosa voz y su saber cautivar al público con su didáctica, poniendo de vez en cuando la chispa pícaro que reaviva al público.

A lo largo del recital, premiado con continuos aplausos, una serie de poemas del medievo se alternaban con los modernos e incluso actuales, poemas de siempre; romances de Juan de la Encina, Cancionero de Palacio, de Gaiferos o de Rosalinda alternábanse con primor con García Lorca, Neruda, A. Machado, Juan Ramón Jiménez... y con broche Migue! Hernández con su «Canto a la Juventud», que llegó a lo más hondo de las entrañas de los asistentes que, una vez más vitorearon al artista a rabiar.

acompañándose de bravos y olés.

Ismael ha demostrado que además de artista es un maestro que no podemos perder, un gran didacta del que tenemos mucho que aprender.

Ismael no sólo nos deleitó con sus canciones sobre temas tradicionales extraídos de la entraña misma del pueblo (mu-



(Foto Antonio)

chas veces segoviano como él mismo lleva muy vivo en su sangre) a través de los cuales nos ha hecho amar más profundamente lo humilde y sencillo, lo nuestro.

Siguiendo los actos de esta tercera semana cultural de EPA hoy y mañana un nutrido grupo de alumnos del centro, visita la Alhambra y otros lugares de interés de la ciudad de Granada con lo que quedará concluida su tercera semana cultural.

M.M.

FALLECIMIENTO DEL ILUSTRE PINTOR SEGOVIANO JESUS UNTURBE TABLADA

La noticia nos ha llegado en las primeras horas de la mañana. La noticia del fallecimiento del ilustre pintor segoviano Jesús Unturbe Tablada, que ha dejado de existir a los 88 años, tras un largo periodo en el que su salud se encontraba bastante resentida.

Jesús Unturbe dedicó toda su vida al arte, en la doble vertiente de la pintura y la fotografía, aunque con preferencia hacia la primera, a la que se dedicó muy intensamente desde sus años mozos; ayudó a su padre en el estudio fotográfico, por lo que también realizó muchas y bellas obras con la cámara oscura, pero su verdadera vocación fue siempre la pintura, y después de estudiar en la antigua Escuela de Artes y Oficios segoviana, se dedicó a experimentar formas y fórmulas por su cuenta; siempre ha guardado un grato recuerdo de su primer cuadro, «El Tio

Minuto», retrato de un pastor de Arcones. Unturbe ha sido un pintor clásico, pintaba como veía y como sentía el tema y de sus pinceles, llenos de luz y color, han salido cientos y cientos de paisajes —muchos de ellos segovianos, naturalmente— grupos de figuras, retratos... Sus obras han sido expuestas en numerosas localidades españolas, como asimismo en países europeos y americanos, en los que también alcanzó diferentes galardones. Su firma era muy cotizada en el mundo de la pintura.

El sepelio va a efectuarse mañana, a las doce, en el cementerio de nuestra ciudad.

A su esposa e hija, también muy vinculados a su padre a través del arte, así como a su hijo político y demás familiares, expresamos nuestra sentida condolencia en estos momentos de dolor.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 20 de marzo

Van 79 días; faltan 286.
Sol: De 7,19 a 19,26.

PARA EL LUNES

Lunes 21 de marzo

Van 80 días; faltan 285.
Sol: De 7,18 a 19,27.

SANTORAL

Domingo.— Santos: Guillermo, Remigio y Alejandro.

Lunes.— Santos: Elías y Justino.

PENSAMIENTO

«No son la riqueza ni el esplendor, sino la tranquilidad y el trabajo, los que proporcionan la felicidad». Thomas Jefferson.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: Núm. 982.

FARMACIA DE GUARDIA

Para hoy: López Cuerdo, Corpus, 11. De 9,30 a 22 horas: Farmacia Hernández López. Santa Teresa de Jesús, 24 (barrio del Carmen).

Mañana domingo: Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 683,4 m/m.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 16,8°

En la mañana de hoy

Presión: 682,4 m/m.
Viento del NO.
Temperatura mínima: 5,0°.
Temperatura a las 10: 12,2°.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

A las 5 tarde. Tolerada
LA GUERRA DE PAPA
Héctor Alterio, Teresa Gimpera
A las 7,30 y 10,30. Acción. 16 años
VAYA MOVIDA

Juvenil. Con Tony Barry
Mañana, a las 5
LA GUERRA DE PAPA
Y a las 7,30 y 10,30. 14 años
LA MUERTE TENIA UN PRECIO
Clint Eastwood, Lee Van Cleef

LAS SIRENAS:

7,30 y 10,30. Tolerada
VOLVER A EMPEZAR
(Begin the Beguine)
Antonio Ferrandis y Encarna Paso
Mañana, el mismo horario

VICTORIA:

7,30 y 10,30. Último día. 18 años
BOTAS NEGRAS, LATIGO DE CUERO
Erótica. Clasificada «S»
Mañana, a las 7,30 y 10,30.
Terror. 18 años
LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES
Judith O'Dea, Duane Jones

En España

Mañana habrá cielo nuboso en Canarias, golfo de Cádiz, Norte de Galicia y despejado en el resto de España, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

Se formarán nieblas en Galicia, Cantábrico, Ebro y Cataluña; neblinas en Baleares, Levante y Guadalquivir, y calmas en Centro, La Mancha, Duero y Extremadura.

Los vientos soplarán fuerte del Este en el Estrecho y muy flojos y variables en el resto. Las temperaturas serán altas.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV
Gruber, pintura.
Del 26 de febrero al 24 de marzo.

OBRA CULTURAL DE LA CAJA DE AHORROS
TORREON DE LOZOYA
— I Certamen Fotográfico «Semana Santa Segoviana».
— XVII Concurso de Dibujos Infantiles sobre Tráfico y Circulación Vial.
Hasta el 20 de marzo.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos

Nacimientos: Virginia San Frutos y Cid, hija de Pedro y de Rosa María; Natalia Palomares y Villas, de Cecilio y de María Fuencisla; Amparo Luquero y Fernández, de Manuel Jesús y Josefa; María Diez y Esteban, de Angel y de María Josefa.

ENSEÑANZA

PROFESOR CONTRATADO PARA LA ESCUELA DEL PROFESORADO DE E. G. B.

Se convoca concurso público para proveer una plaza de profesor contratado en la Cátedra de «Lengua y Literatura Española» de la Escuela Universitaria del Profesorado de E. G. B. de Segovia, entre licenciados en Lengua y Literatura Española.

El plazo de presentación de solicitudes, acompañadas de currículum vitae y otros documentos que estimen oportunos, será hasta el 28 de marzo, inclusive.

Las instancias se dirigirán a la directora de la Escuela, sita en la plaza de Colmenares, número 1, de esta localidad.

Importante empresa editorial

Especializada en libros de texto desea contactar con profesionales de la enseñanza en activo; para colaborar como asesores pedagógicos. Compatible con la actividad profesional.

Interesados dirigirse al Apartado 10.045 de Madrid. Ref.: Asesor pedagógico

AVISOS

LA JUNTA GENERAL DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto» de Segovia pone en conocimiento de todas sus asociadas que la junta general ordinaria que se iba a celebrar el próximo día 22, a las cuatro y media de la tarde en primera convocatoria y a las 5 en segunda, en el salón de actos de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, por causas ajenas a esta asociación ha tenido que ser trasladada al salón de actos de la Caja de Ahorros, donde tendrá lugar en el día y hora citados con anterioridad.

MAQUINAS O APARATOS AUTOMATICOS APTOS PARA LA REALIZACION DE JUEGOS DE AZAR

(Real Decreto 467/1983 B.O.E., 11-3-83)

Delegación de Hacienda.—La cuota tributaria se determinará en función de la clasificación de las máquinas realizada por el Reglamento de Máquinas Recreativas y de Azar, según las normas siguientes:

a) Máquinas tipo B), o recreativas con premio: 40.000 pesetas anuales por máquina o aparato automático.

b) Máquinas tipo C) o de azar. La cuota anual a satisfacer por máquina o aparato será:

— Máquinas accionadas mediante monedas de 5 pesetas: 50.000 pesetas.

— Máquinas accionadas mediante monedas de 25 pesetas: 60.000 pesetas.

— Máquinas accionadas mediante billetes u otras monedas no especificadas anteriormente: 70.000 pesetas.

En el año que se obtenga la autorización se abonará la cuota íntegramente, salvo que aquélla se otorgue a partir del 1 de julio, en cuyo caso se abonará solamente el 50 por ciento.

El día 5 de abril próximo termina el plazo para la presentación de la declaración-liquidación de la tasa que nos ocupa, que se ha devengado el día 1 de enero del año actual.

La falta de pago de la tasa determinará automáticamente la suspensión de la autorización administrativa, sin perjuicio de la sanción que pudiera corresponder.

Las normas precedentes entraron en vigor el día 12 del actual marzo.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA GENTE JOVEN DEL CENTRO SEGOVIANO, DE MADRID, ELIGE «MISS ELEMENTO, 1933» A UNA SEÑORITA DE CEDILLO DE LA TORRE

En este pugilato de las provincias españolas por rendir culto a las más destacadas figuras de la belleza local, siguiendo las orientaciones de la moda pagana de hoy, Segovia no podía ser menos y a fe que su representante en el coro de «misses», que estos días invade las columnas de la Prensa, ha quedado a una altura privilegiada.

La señorita Rosita Martín, elegida anoche «miss» por el elemento joven del Centro Segoviano, es, sin disputa, una de las primeras bellezas «auténticas» que nuestros ojos han contemplado y una de las pocas que con motivo justificado han dado que hacer a los fotógrafos.

El elemento joven, entidad completamente autónoma, que con singular acierto dirigen unos cuantos muchachos entusiastas, dio anoche en el elegante salón de Ansonia Club, un baile que tenía por objeto la elección «Miss Elemento 1933».

Parece ser que entre la concurrencia (yo no pude asistir por mi luto reciente), había cada chica capaz de detener la obstrucción de los radicales, pongo por caso de fuerza sugestiva.

Los jurados sudaron tinta como para llenar tres docenas de estilográficas cada uno. Esta es bonita, aquélla más... ¡Qué hacemos!. Y en ésto, se fija la mirada de los jóvenes en Rosita Martín, de veinte años, hija de Valentín Martín Sanz, de Cedillo de la Torre.

¡Ah! Buena estatura. Elegante de líneas, sin llegar a delgada. Pelo oscuro, pero que no pasa de castaño oscuro. Ojos claros velados por unas pestañas entornadas que «colapsean» al espectador. Facciones correctísimas. Formas esculturales, sin provocación. Y para redondear todas estas perfecciones, una simpatía nativa, un aire de bondad, un atractivo indefinible, que siendo físicamente encantadora la hace, además, moralmente adorable. JULIAN DE TORRESANO

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1818 Por segunda vez, un incendio destruye el Odeón de París.

1823 El emperador de México, Agustín Iturbide, abdica ante el Congreso y emprende el camino del exilio.

1828 Nace en Skien (Noruega) Enrique Ibsen, dramaturgo, fundador del llamado «teatro de ideas», en contraposición al teatro de acción, Premio Nobel de Literatura 1903.

1856 El Ejército costarricense derrota en Santa Rosa a las huestes del aventurero norteamericano William Walker.

1861 Un terremoto destruye casi por completo la ciudad argentina de Mendoza. Murieron más de 10.000 personas.

1890 Nace cerca de Ancona (Italia) el tenor Benjamino Gigli.

1915 Guerra de 1914-1918. Primera aparición sobre el cielo de París de los «zepelines», utilizados como vehículos de reconocimiento.

1915 El astrónomo español Comas Sola descubre el asteroide número 804, al que denominó «Hispania».



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Noticias.
15,35 D'Artacán.
16,05 Primera sesión.
17,40 Dibujos animados.
18,00 El loco mundo de los payasos.
18,35 La pantera rosa.
19,00 Usted, por ejemplo.
20,00 Noticias.
20,30 Fútbol.
22,30 Informe semanal.
23,00 Sábado cine.
1,10 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste.
15,28 Apertura y presentación.
15,30 El espíritu de Asia.
16,30 Los osos mañosos.
17,00 Retransmisión deportiva.
18,30 Las brigadas del tiere.
19,20 Producción española.
19,50 Estrenos TV.
21,55 Teatro Real.
24,00 Despedida y cierre.

1975 Fallece en Suiza el infante don Jaime de Borbón y Battenberg, hijo de Alfonso XIII.



PARA MAÑANA

6,00 Cadena SER.
8,00 Musicalísimo.
9,03 Santa misa.
9,30 Y también para usted.
10,03 España piel de toro.
10,15 Quién es quién.
10,30 Carrusel.
11,03 Revista de cine.
11,30 Minutos musicales.
11,45 Luz de vida.
12,03 El gran musical.
13,05 Encuentros con el humor.
13,30 Información local.
14,00 Coplas de España.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Información local.
15,30 El planeta de los toros.
16,03 Carrusel deportivo.
19,30 SER en marcha.
20,03 Sigue la fiesta.
22,10 Información local.
22,15 Canciones de otro tiempo.
23,30 Hora 25.
23,45 Los toros.
00,00 Hora 25 deportiva.
1,00 Medianoche.
3,00 Cierre.

Coincidiendo con las horas

INFORMATIVOS SER.
PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Cadena SER.
8,00 Simultáneo OM.
10,00 Los 40 principales, 13 horas de música ininterrumpida.
23,00 Último informativo local.
23,05 Simultáneo O.M.



PARA MAÑANA

7,00 El despertador.
8,00 Informativo.
8,10 Lo mejor de la semana.
9,00 A tope con Lope.
12,00 Viva el domingo.
15,00 Informativo.
15,10 Música para la sobremesa.
16,00 Fútbol en Antena 3. Celta - Barcelona. Betis - Ath. Bilbao. At. Madrid - Zaragoza.
19,15 Los 33 semanales.
21,00 Gomaespuma.
22,00 Festival de música española.
23,00 Informativo.
23,15 Los debates de Antena 3.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
1,00 La pasada semana.
3,00 Las noches de Antena 3.



Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

No pida una batería exija...



Conferencias

EN SAN QUIRCE SOBRE «JUAN DE SEGOVIA Y EL KITAB SEGOVIANO»

A cargo de Manuel González Herrero

Como continuación al IV Curso de Historia de Segovia que organiza la Academia de Historia y Arte de San Quirce, ayer, el académico Manuel González Herrero pronunció una documentada conferencia sobre «uno de los segovianos más importantes de todos los tiempos «Juan de Segovia, que nació en esta ciudad a finales del s. XIV y murió en 1458. Se refirió el conferenciante a los pocos datos biográficos existentes sobre él, aunque se sabe que debió vivir unos 14 años con los musulmanes de la ciudad para posteriormente estudiar teología en Salamanca y convertirse en uno de los principales teólogos de la época.

1437 es la fecha en la que Juan de Segovia irrumpe en la historia del pensamiento europeo. Se celebraba entonces el concilio de Basilea, que estuvo dominado constantemente por la polémica, y a donde le envían como teólogo oficial tanto el rey

como la Universidad de Salamanca.

Destacó el conferenciante el importante papel de este teólogo segoviano que rápidamente se convirtió en el centro de la controversia tanto teológica,



(Foto, Antonio)

ca surgida entre él y los padres conciliares que culminó con el cisma hasta la llegada del Papa Nicolás V con el que se supera. El prestigio del teólogo segoviano le salva de caer en desgracia, aunque poco después se retiraría a un pequeño convento de los Alpes.

Se refirió seguidamente González Herrero a su preocupación fundamental en este tiempo y hasta su muerte, que fue la posibilidad de tender un puente entre el mundo islámico y el cristiano. Eran años difíciles para Europa, se había producido la caída de Bizancio y el desarrollo de la conciencia nacional de los pueblos europeos hacía presagiar enfrentamientos. Juan de Segovia mantuvo siempre una postura pacifista, sostenía que la unidad religiosa era compatible con la diversidad de cultos, admitía un relativismo cultural, por lo que su postura intelectual presagiaba ya un humanismo. Para ello, había que intensificar las relaciones culturales de ambos pueblos por lo que inicia una tarea de conocimiento de su idioma ayudado por I. de Gevir quien además de traducir al castellano el Corán y realizar entre ambos una edición trilingüe (árabe, castellana latina), fue el autor del Kitab segoviano, código de los musulmanes de Castilla en el que Manuel González Herrero terminó su exposición.

A.T.

DE JUSTO DIAZ VILLASANTE

Dentro del Ciclo dedicado a estudiar «El comportamiento del niño y del hombre, históricamente considerados», pronunció anoche en la obra cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, la tercera de sus conferencias, el profesor Justo Díaz Villasante.

Desarrolló el tema «La criminalidad juvenil en el mundo occidental y en los países socialistas».

Habló de sus experiencias en Europa y en nuestro país destacando la progresión geométrica del fenómeno de la delincuencia singularmente en la población juvenil en la que es más importante la edad real que la edad cronológica.

Según las estadísticas de las Naciones Unidas se ha incrementado la criminalidad juvenil en un 260 por ciento lo que significa una llamada de alerta a la conciencia colectiva.

Hay indudablemente un proceso de inadaptación pero no todos los jóvenes delincuentes son inadaptados ni todos los inadaptados delincuentes. Los seminarios de la Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura han propuesto la sustitución del término delincuente por la de inadaptado ya que hay que tratar de sacar al menor del Derecho Penal represivo y desarrollar un Derecho preventivo en armonía con la personalidad y su maduración.

En los países socialistas predomina la disciplina, el principio de autoridad y aunque se da también un fenómeno de inadaptación, el sentido de austeridad en la vida es la norma general del comportamiento y porque nada produce mejor la inserción social que un trabajo interesante, el deseo de vivir, de experimentar, liberándose de una falsa cultura.

como político-religiosa. Su participación fue un auténtico éxito doctrinal ya que su postura se impuso en los diferentes dogmas que se discutieron entre ellos la concepción inmaculada de la Virgen.

También Juan de Segovia es el encargado de redactar el decreto de destitución del Papa Eugenio IV, a raíz de la polémica

CONTINUARÁ EL LUNES LA CAMPAÑA

«TITERES EN LA ESCUELA»

El próximo lunes continuará la campaña «Titeres en la Escuela» que está llevando a cabo en nuestra ciudad la compañía «Tina Francis», bajo la dirección de Francisco Porrás. Como ya hemos informado, la campaña tiene por objeto el acercamiento didáctico de este género teatral a los colegiales segovianos por lo que se han realizado representaciones en los colegios públicos «Calvo Sotelo», «Domingo de Soto», «Primo de Rivera», «San José Obrero» y «Prácticas» para continuar la semana próxima en el resto, a excepción del de Santa Eulalia, cuya dirección y claustro de profesores han declinado el ofrecimiento. Por otra parte, para el lunes está prevista su actuación en el colegio de educación especial «Nuestra Señora de la Esperanza» y en la guardería infantil de la Caja de Ahorros.

La campaña, que ha sido patrocinada por el Ayuntamiento, se completa con la celebración de dos charlas-coloquio que tendrán lugar los días 21 y 23 en el salón de actos de la Caja de Ahorros sobre «Arte y técnica» del teatro de titeres y «Los titeres de Falla y García Lorca» respectivamente.

Asimismo se cuenta con la posibilidad de que la Diputación Provincial patrocine una serie de actuaciones en escuelas de la provincia —la compañía ya ha actuado en el colegio Santa Clara de Cuéllar— que se iniciarían en Cantimpalos y continuarían

en Cantimpalos el Mayor. También se haría cargo la Diputación de las representaciones en la Residencia «Antonio Machado» y «Juan Pablo II».

CENA DE LA XII PROMOCION DE DERECHO

«INFANTA DOÑA CRISTINA»

Ayer tuvo lugar en el Parador Nacional de Turismo, la cena de la XII Promoción de Derecho del Colegio Universitario «Domingo de Soto» cuya madrina es S.A.R. la Infanta doña Cristina de Borbón. Junto a los alumnos de la promoción, familiares y amigos asistieron también la gobernadora civil, presidente de la Audiencia Provincial, juez de Instrucción, el diputado Juan Muñoz García y otras personalidades. Por el contrario, pese a que inicialmente se contaba con

su presencia, no acudió la madrina de promoción aunque no faltaron esperanzas de que llegara hasta última hora.

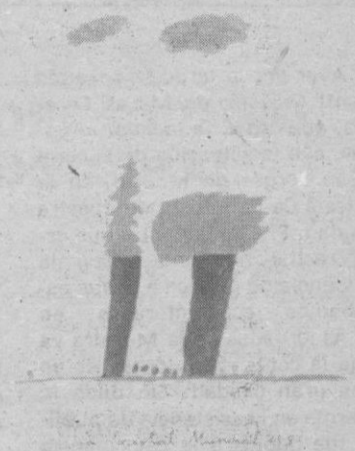
A los postres se desarrolló la tradicional subasta de objetos que fue dirigida por Jaime Pintor Santamaría cuyas primeras palabras fueron para felicitar a los alumnos de esta XII promoción de Derecho y saludar a las autoridades presentes. Los alumnos tienen proyectado un viaje a Grecia y Turquía.

EL LUNES, DIA FORESTAL MUNDIAL

El próximo lunes es el día señalado para la celebración del XII Día Forestal Mundial. Como prólogo a los actos a desarrollar en este día, la Asociación Duración programó una serie de actos destinados fundamentalmente a los escolares y que han tenido un éxito enorme. Así las charlas que a diario impartían en el salón de actos de la Caja de Ahorros Conchita Domínguez y Luis Peñalosa, sobre los jardines y zonas verdes existentes tanto en el interior del recinto amurallado de la ciudad, como en sus alrededores. Cientos de niños han aprendido en estos días a distinguir las distintas especies vegetales que crecen en nuestros parques y jardines, ayudados por diapositivas y los planos que la mencionada asociación ha editado sobre la ubicación de las zonas ajardinadas y los árboles que hay en cada una de ellas.

También se han proyectado películas cedidas por el ICONA y se han entregado a los profesores los planos citados para su utilización en actividades extraescolares de tiempo libre o lecciones de ciencias naturales.

Igual éxito en cuanto a la participación han tenido las



plantaciones de árboles, setos y flores en el paseo del Salón en colaboración con los jardineros del Ayuntamiento para contribuir a la recuperación de uno de los jardines más bellos de la ciudad y que en la actualidad se encontraba en un triste estado de abandono.

En la foto, el cartel designado por el jurado para conmemorar este XII Día Forestal Mundial, cuyo autor es el niño de seis años Ernesto Alonso Sanz, que estudia 1.º de EGB en el colegio público «Primo de Rivera».

+

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D.ª TIMOTEA MANZANO GIL

Que falleció en Segovia el día 19 de marzo de 1982

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el día 21, a las 10, en la parroquia del Carmen, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

SU ESPOSO DON MARTIN LLORENTE DE ANDRES; HIJOS JOSE-MARIA, CONSUELO, PABLO-ISIDRO Y FLORENCIO LLORENTE MANZANO; HIJOS POLITICOS MARIA DE LAS NIEVES MARTIN, MARIANO LOPEZ, EMILIA MOLINA Y MARIA DEL CARMEN VILLOSLADA; HERMANOS FAUSTO, GENARO Y JESUS MANZANO GIL; NIETOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Música

ESTUPENDO RECITAL DE LA CORAL «SAN JORGE» DE MADRID

HOY ACTUACION DEL CORO DE CAMARA DE MADRID



(Foto. Antonio)

Ayer por la tarde se reanudó la III Muestra de Masas Corales, que organiza la coral «Agora», con la actuación de la coral «San Jorge» de Madrid, en la iglesia de San Justo de nuestra ciudad. Fue de lamentar que este recital no contase con la afluencia de público a la que estábamos acostumbrados en otras jornadas de la Muestra ya que la coral «San Jorge» es de una gran calidad. Sin duda la merma en la asistencia de público fue debida a la coincidencia de otros actos culturales organizados en la tarde de ayer.

La coral «San José», formada por voces muy jóvenes ha conseguido un puesto relevante entre las corales españolas amateurs, haciéndose merecedora de elogiosas críticas y siendo requerida para numerosas actuaciones y conciertos desde que en 1976 fue fundada. Ha participado con éxito en el Primer Festival Voces de la Juventud y en los Encuentros III y IV de Polifonía Juvenil.

Ayer nos deleitaron con numerosas composiciones, todas ellas de carácter religioso, de autores como O. de Lasso, J. de Pres, Palestrina, F. Guerrero entre otros, en la primera parte, y con obras como «O esca viatorum», de Haydn y «O salutaris» de Beethoven, en la segunda, que alcanzaron un alto nivel interpretativo, conducidos por Rafael Zornoza Boy, su director.

El concierto tuvo una gran acogida por parte del público que aplaudió vivamente cada una de las interpretaciones y la coral, en agradecimiento, interpretó el «Padrenuestro», de Stravinsky y un espiritual negro que sirvieron para cerrar defini-

MADRINA DE INGENIERIA INDUSTRIAL

Pilar Pascual Gómez Cuétara, hija de Tomás Pascual, conocido industrial segoviano, ha sido nombrada madrina del Paso del Ecuador de la actual promoción de la Escuela de Ingenieros Industriales. Esta tarde, a partir de las siete, tendrá lugar una fiesta en su honor en la discoteca Griffins (Villalar, 8) de Madrid.

Teatro

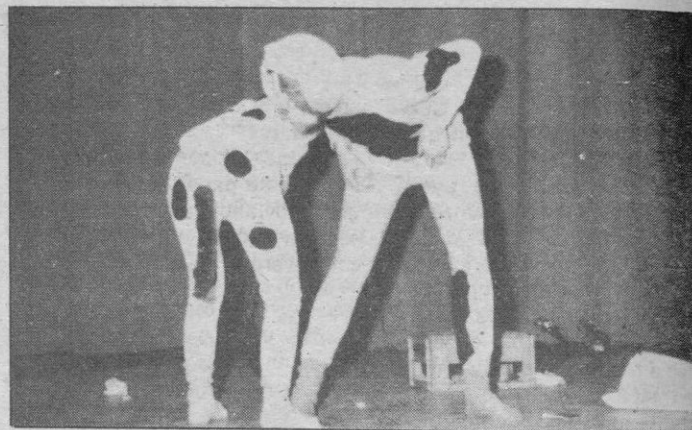
«LOS MUTANTES» Y «EL RABO» DE J. RUIBAL, POR «SARMIENTO-MESETA» DE PALENCIA EN LA MUESTRA DEL ANDRES LAGUNA

Se celebró ayer la segunda jornada de la VI Muestra de Teatro Independiente que organiza el Instituto Nacional de Bachillerato «Andrés Laguna». Actuó el grupo «Sarmiento-Meseta» de Palencia que interpretó «Los mutantes» y «El rabo», de J. Ruibal.

Estas dos obras breves de Ruibal son, según palabras del director del grupo «Sarmiento-Meseta», pertenecientes al llamado «teatro pobre». Por una parte la sencillez del decorado y por otro lado la falta de medios, esquematizan casi al máximo este teatro. Además, la intervención de sólo dos personajes (tres actores con experiencia) en cada una de las obras, supone un gran esfuerzo de interpretación y de mantener el interés del público, cosa que se logró perfectamente.

La primera obra, «El rabo», es una reivindicación de la personalidad perdida, relegada, la experiencia humana en dos perros en busca de su rabo. Es a su vez un querer ver en los demás la propia obsesión, el propio deseo. Se introducen además, elementos ideológicos, por lo que se hace explicable, en cierto modo, la irrepresentabilidad del teatro de Ruibal durante algún tiempo.

En «Los mutantes» se representa la opresión de la técnica,



(Foto. Antonio)

de la industria, del desarrollo, que aplasta al hombre. Ante esta opresión hay dos respuestas, la asimilación e integración en el progreso o la no asimilación, las ansias de un mundo ideal, de «fuera».

En ambas se descubren dos planos, uno es de humor, de insignificante irrealidad, pero en Ruibal, cada cosa es lo que representa, esto es, una realidad vigente, amarga, y tristemente trágica (segundo plano) a la que, al menos en «los mutantes» deja una vaga posibilidad esperanzadora.

La elección de estas obras breves, de fácil representación escénica, pero de difícil interpretación, es debida principalmente a que este grupo muestra su teatro (algo muy laudable), allá por los pueblos de Palencia y esto obliga a tener que comunicar lo máximo con los mínimos elementos.

Finalmente tanto Ruibal, como el grupo, al que abrimos las puertas, como el público que co-

laboró, merecen un caluroso ¡bravo!

ACTUACIONES PARA EL FIN DE SEMANA

Hoy sábado por la mañana ha actuado el grupo del Colegio Universitario «Domingo de Soto» de nuestra ciudad que ha interpretado «La fierecilla domada» de Shakespeare. Por la tarde el grupo «Juan de la Encina» de Zamora pondrá en escena la obra de J.M. Rodríguez Méndez, «Bodas que fueron famosas del Pingajo y la Fandanga».

Mañana domingo por la mañana el grupo de teatro del Colegio de las Concepcionistas de Segovia interpretará «El médico a palos» de Molière. Y por la tarde el grupo Michelin, de Valladolid «La mordaza» de A. Sastre.

Las sesiones de mañana comienzan a las 11,30, las de tarde a las 8.

M.ª CRISTINA CAMPOS DE SOUSA (INB «Andrés Laguna»)

PREMIO DE TVE A UNA OBRA DE NIÑOS DE SEGOVIA



(Foto. Antonio)

Un grupo de alumnos del Colegio Cooperativa «Alcázar» de Segovia ha alcanzado uno de los premios que concede Televisión Española para autores, actores, etc., de teatro de corta edad, dentro del programa «Dababadá», que se emite los jueves, a partir de las siete de la tarde.

La obra con que han concursado los niños segovianos se titula «La última sesión», y es original de Javier Polo, María del Carmen Muñoz y Juan Carlos Suárez, todos ellos de séptimo nivel.

Televisión Española había seleccionado previamente a estos niños, que acudieron a los estudios de Prado del Rey los pasados días 8 y 9, para grabar la obra, en las mismas fechas que

lo hacían otros grupos infantiles de Cáceres y Madrid.

Una vez que se representó y grabó la obra, un jurado, formado por Antonio Buero Vallejo, Miguel Narros y Julia Gutiérrez Caba, otorgó el premio a la mejor puesta en escena a los representantes del Colegio Cooperativa «Alcázar», siendo interpretada la obra por Angel Cárdena, María José Sebastián, Marta Rodríguez, Alberto Mansino y Rocio Martínez en sus principales papeles.

Según se nos informa, se tiene previsto que la obra escrita y representada por estos jovencísimos autores e intérpretes se emita el próximo día 31, dentro del mencionado programa semanal.

El Pinar-Jardín
Parraces

Segovia

YA EXISTE EN SEGOVIA UNA URBANIZACION A SU ALCANCE Y CON PLAYA PROPIA
CHALET Y PARCELA DE 2.500 M² POR 1.975.000 PESETAS
CONDICIONES A CONVENIR EN 6 AÑOS HASTA SIN ENTRADA (URBANIZACION TOTALMENTE LEGALIZADA)
INFORMA: SR. JORDAN
Puente Inmobiliario, S.A.
LE INFORMAREMOS EN: MADRID
C/ Claudio Coello, 66, 1.º - MADRID-1
Teléfono: 431 01 60
Y EN URBANIZACION «PINAR JARDIN»: SABADOS Y FESTIVOS

Réplica al Ayuntamiento sobre el tema del estacionamiento vigilado

Recibimos en nuestra Redacción, con ruego de publicación, el siguiente escrito, del grupo de ciudadanos que firmaron en contra de la normativa de estacionamiento vigilado, como réplica a las puntualizaciones de la Delegación Municipal de Tráfico del Ayuntamiento de Segovia. «Sólo por la constante cerrazón de la Corporación Municipal a prestar oídos a la voz de los ciudadanos y por su absoluto desinterés por sus problemas y los problemas de la ciudad, podemos explicarnos que la Delegación Municipal de Tráfico «puntualice» sobre las innumerables quejas a la tiránica norma de regulación de aparcamiento siempre con el mismo escrito, a pesar de haber sido rebatido varias veces con el peso de la razón. Y es de esperar que en esta ocasión no haya ocurrido como en anteriores, que el escrito se remite sin firma debido, quizá, a que nadie quiere cargar con la vergüenza de semejante ordenanza.

1. Dice el escrito de la Delegación Municipal de Tráfico que es gratuito invocar discriminación cuando los residentes en el recinto amurallado han de pagar por la obtención de la tarjeta. ¿Acaso no es discriminación que por un precio irrisorio y casi simbólico se asegure aparcamiento a un sector exclusivo de los ciudadanos con agente municipal incluido vigilándole en coche, mientras los demás tenemos que amontonar nuestros vehículos en cualquier parte que no les estorbe a ellos? ¿Por qué no nos dejan también a nosotros pagar la tasa y obtener los mismos derechos? La Policía Municipal se gestiona con dinero que todos pagamos, ¿no es discriminación que sólo se vigile los automóviles de los residentes en la zona amurallada?

Respecto a que se autoriza a obtener la tarjeta de residentes a los empresarios por no obstruir las labores de carga y descarga, pretenden ahora hacernos creer que para estas labores se utilizan coches de lujo y deportivos, como fácilmente podría constatar el delegado municipal de Tráfico si mostrara el más mínimo interés por el tema.

Y los trabajadores ahora tenemos coche, necesitamos coche y queremos tener coche, por más que le pese al remitente del escrito de la Delegación Municipal de Tráfico. Ciertamente que a algunos les gustaría ver a los obreros en zapatillas y mendigando el pan, pero eso ya no es así, gracias a personas con otros pensamientos diferentes a los de algunos miembros de la Corporación.

2. Respecto a que se desconoce el transporte público, hay que objetar que quien más lo desconoce es precisamente el encargado de conocerlo, es decir, el firmante del escrito y el señor Peñalosa, ya que ignora que hay sectores donde el servicio de transporte urbano pasa cada media hora, como San Lorenzo, y espero que este escrito le sirva de información tras cuatro años de mandato. Y si las mejoras en el servicio se limitan a la compra de un autobús de los que ya desechan en Madrid, mejor que no hagan absolutamente nada.

3. Se habla de no construir aparcamientos subterráneos por haber otras carencias prioritarias.

A la vista de las realizaciones de la Corporación durante cuatro años es un tanto difícil de creer. Y se construiría el aparcamiento subterráneo con dinero de todos como ahora todos pagamos una Policía Municipal que protege los vehículos de unos pocos, e igual que el Ayuntamiento subvenciona fiestas locales, centros de enseñanza, becas, etc. aunque no todos las disfrutemos. ¿Si se produce un bache en la zona amurallada lo pagaremos todos o sólo los que lo utilicen?

4. Puede ser que sólo tres de los miembros de la Corporación Municipal tengan trabajo y domicilio cercanos y no precisen coche (dos de ellos los artífices de la regulación, el alcalde y el señor Peñalosa), pero ¿cuántos tienen tarjeta de residentes? ¿No son aplastante mayoría?

5. La Ordenanza que discrimina los aparcamientos sería positiva si suprimiera el tráfico totalmente, sin privilegios a convecinos y amiguetes, sin favoritismos. Quedaría así una magnífica zona peatonal para disfrutar de ella, aunque eso fuera contra el interés particular de algunos. ¿No estaría con eso más de acuerdo la Comisión Provincial de Protección del Patrimonio Histórico Artístico?, desde aquí les enviamos a que se pronuncien sobre este tema».

UN GRUPO DE CIUDADANOS



«Volver a empezar (Begin de Beguine)», de José Luis Garci

No es que «Volver a empezar» sea una mala película, simplemente no me parece que sea más brillante que otras películas españolas que no están nominadas para el oscar. Sin ir más lejos «La colmena» me parecía más merecedora del oso de oro de Berlín que «Volver a empezar» del codiciado oscar estadounidense; claro que motivos hay para que ésta les caiga en gracia a los americanos.

Ante todo hay que decir que «Volver a empezar» es un ejercicio para nostálgicos, una película amable, intimista, de nobles ideales que José Luis Garci ha elaborado concienzudamente para que cale en el público por esa vía sensible que lleva directamente al corazón, es fácil, por tanto, que lo haya conseguido en muchos casos, porque bajo este aspecto está bien estructurada, tiene un ritmo muy adecuado, una historia agradable de tintes tiernos y un contrapeso humorístico que soporta mayormente Agustín González y para que nunca decaiga este tono melancólico adereza los puntos muertos con bonitas postales, eso sí muy agradables de ver, y sobre todo se apoya en ese impresionante canon a tres voces de Pachelbel, que por otra parte ya ha sonado en bastantes otras películas, y en la vieja canción «Begin the Beguine» de Cole Porter. Con todos estos elementos no podía resquebrajarse el producto, podrá gustar más o menos,

(UNVE, CORRESPONSAL).- Alguien me hacía caer en la cuenta, no mucho tiempo atrás, cómo solemos los hombres hacer ver que otros hacen las cosas mal o dejan de hacer otras bien, pero que cuando esas cosas se reparan nuestro silencio hace que sólo quede en la memoria la situación irregular.

No quiero yo caer por esta vez en ese pecado y me veo obligado

Mañana, renovación de juramento a la bandera de los quintos de 1956

Mañana renovarán su juramento ante la bandera de España, los quintos que en el año 1956 ya lo hicieron en el Regimiento de Campaña de Artillería número 41 de nuestra ciudad, que celebran por tanto el 25 aniversario de aquel hecho.

Los pertenecientes a la quinta de aquel año se concentrarán a las 10 de la mañana en la Plaza Oriental para posteriormente dirigirse al RACA 41 donde oirán misa y renovarán el juramento a la enseña nacional, junto a otros actos castrenses. Por último se reunirán en un almuerzo de hermandad en el Hotel Puerta de Segovia.

pero el filme no desentona con el resto de su filmografía («Asignatura pendiente», «Sólos en la madrugada», «Las verdes praderas» y «El crack»), es sencilla, fácil de seguir por todos los públicos y no se complica excesivamente, quiero decir que para José Luis Garci los grandes problemas son marginales, siempre quedan fuera de sus películas y si caen dentro se diluyen para que no llamen exageradamente la atención del espectador.

Así pues, aunque algunas secuencias puedan ser muy discutibles, en líneas generales la película no está mal contruida, la fotografía es la más adecuada al caso, la banda sonora es agradabilísima de escuchar y la interpretación es correcta, el personaje le cae bien a Antonio Ferrandis, otro tanto ocurre con Encarna Paso y José Bódalo; Agustín González es quien más puede lucirse en su caricaturesco papel.

En resumen «Volver a empezar» se ve bien, más que nada por la suma de ingredientes que José Luis Garci ha conocido, pero la nominación al oscar hollywoodense puede llevar a engaño a más de uno. A mí personalmente me parece que le falta algo, un algo importante para que esta película pueda ser considerada buena en términos absolutos. Yo desde luego le pediría más.

ANDRES P. LLORENTE

NAVARES DE LAS CUEVAS

LA ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DEL BARRIO, PRACTICAMENTE RESTAURADA

en relación con la ermita de Nuestra Señora del Barrio, de Navares de las Cuevas, a manifestar lo siguiente: Me preocupaba yo en un artículo anterior en qué quedaban las obras de restauración en previsión de nieves y heladas del invierno. Pues bien, esa preocupación ha quedado sin sentido. A los pocos días de mi artículo, no creo yo que porque lo advirtiera (sería darme demasiada fuerza), se reanudaron las obras y como el invierno, todos lo sabemos, ha sido escaso en precipitaciones, a estas fechas la ermita está ya prácticamente restaurada. Se echó inmediatamente la techumbre de una forma consistente, se han enfoscado las paredes según proyecto, se ha cambiado la tribuna y escalera de subir a la torre y en esta esperanza los habitantes del pue-

blo se preparan para celebrar este año con más solemnidad por el acontecimiento, la fiesta que anualmente allí se tiene. Será este año, si Dios quiere, el día ocho de mayo, domingo anterior a la Ascensión. Se sale en ese día de la iglesia en procesión hacia la ermita donde se celebra la Eucaristía y desde allí se vuelve a la iglesia en la misma forma.

Para bien de todos y sobre todo de esta obra de arte que ha merecido el aprecio de los entendidos lo que parecía mal ha quedado bien, los peligros mayores han desaparecido y ahí queda esa joya artística para ser contemplada por propios y extraños que pueden permitirse el lujo de venir a visitarla. No se irá defraudado el visitante, después de contemplarla en el bello entorno en que se encuentra.

NAVALMANZANO

ACUERDOS DEL ULTIMO PLENO MUNICIPAL

(DOROTEO GOMEZ, corresponsal).—

La Corporación Municipal ha celebrado sesión plenaria a la que asistieron seis de sus componentes que acordaron por unanimidad lo siguiente:

Quedar enterados del escrito de la Dirección General de Administración Local por la que la Junta Intermunicipal para Agrupación de sostenimiento de secretario común acordó informar favorablemente la solicitud de María-Luisa Bernardo Sancho como secretaria interina.

Ponerse en contacto con el director del Grupo Escolar para concretar fechas referentes a la celebración del Día Forestal Mundial y actos a organizar donde tomen parte los escolares.

En cuanto a la subasta de resinas, aprobar las tasaciones de la temporada 1983, pliego de condiciones jurídicas y económico-administrativas que regirán la subasta de dichos productos en los montes propiedad de este municipio.

Conocer subasta de leñas procedentes de las copas de pinos cortados y de entresaca correspondientes al monte número 37 de este término municipal.

Autorizar al alcalde para gestionar la adquisición del inmueble propiedad de los herederos de Patrocinio Alvarez Arranz, edificio colindante con la casa consistorial, sito en la plaza Mayor número 1.

Aprobación de expediente para construcción de aceras en las calles pavimentadas, cuyos vecinos no lo hubiesen realizado.

AGUILAFUENTE

Actividades culturales

(J.A. CORRESPONSAL).- Recientemente la Asociación de Amas de Casa, realizó una excursión a Madrid con fines culturales.

Desde hace algún tiempo esta Asociación tiene como fin predominante entre otros, la organización y cooperación en las actividades culturales que se realizan en la localidad, y dentro de las cuales ha realizado en más de una ocasión viajes de este tipo.

A la excursión asistieron 26 personas, que según manifestación de una de las asistentes, han vuelto plenamente satisfechas.

A su llegada a la capital de España, se trasladaron al «Rastro», sitio atrayente y pintoresco con sus variados e insólitos tenderetes. Seguidamente visitaron el Palacio de Oriente, lugar desconocido por la mayoría y que gustó mucho. La comida fue en el Mesón del Verdugo, donde el titular del establecimiento Esteban García, natural de Aguilafuente, les dispuso una estupeña acogida. No faltó tras un buen almuerzo, una sobremesa animada con cantos y anécdotas protagonizadas por los componentes del grupo.

La siguiente cita estuvo en el Museo de Cera, concluyendo la tarde en el teatro Monumental para ver «La Antología de la Zarzuela» de José Tamayo, que lleva varios meses de triunfo y tiene un excepcional reparto de solistas, coros y orquesta.

Analizado por la Asociación lo positivo del viaje, nos consta que ya está en proyecto otro con nuevo destino, que también merezca la pena realizar y que sirva de evasión y adquisición de conocimientos culturales.

UN ARTISTA DE LA LOCALIDAD EXPONE NUEVAMENTE

Rafa, joven pintor de nuestra tierra natal, cuyo nombre suena a todos nuestros paisanos y sus pinturas, numerosas veces, han formado parte importante de las exposiciones en esta villa, y en ocasiones también ha intervenido en exposiciones de la capital, vuelve ahora con una nueva faceta, en este caso, con dibujos de temas locales.

Durante los días 18 de marzo al 15 de abril en el Pub Toys de esta localidad, podrán admirarse sus dibujos que estamos seguros atraerán a numeroso público y esperamos satisfaga a todos los admiradores.

EL PROYECTO DE LEY DE CAMARAS AGRARIAS YA TIENE PLAZO

Los socialistas lo presentarán antes de junio

En los próximos dos meses, el Gobierno presentará en el Congreso de los Diputados un proyecto de Ley sobre Cámaras Agrarias, según el compromiso adquirido días pasados por el Partido Socialista, durante el debate de la proposición sobre el mismo tema hecha por el Grupo Popular. Con este paso del Gobierno se espera que de forma definitiva avancen los trabajos en este tema con el fin de tener, cuanto antes, una nueva Ley de Cámaras Agrarias aunque en este momento quedan todavía algunas incógnitas legales en otros campos para que las Cámaras tengan luz verde.

Según algunas de las prioridades legislativas que en su día anunciase el Gobierno, antes de final de año debería haber Ley de Cámaras Agrarias. Este plazo que se consideraba razonable por las relaciones que ha de tener esta Ley con otros proyectos aún pendientes como la LOAPA y las propias transferencias a las autonomías, parece será recortado bastante según las manifestaciones y justificaciones que días pasados dieron en el Parlamento miembros del grupo socialista.

Hace aproximadamente dos meses, el Grupo Popular presentó una proposición de Ley sobre Cámaras Agrarias que se justificaba ante la urgencia de dar un marco legal definitivo a

más de 8.000 Cámaras Agrarias, que en este momento vienen viviendo de prestado desde hace ya casi un año. Los cargos electos en estas corporaciones de derecho público finalizaron su mandato en mayo de 1982 y desde aquella fecha fueron prorrogados sus cargos al no haber sido convocadas nuevas elecciones a Cámaras Agrarias.

La proposición de Ley del Grupo Popular fue defendida por el vicepresidente de la Confederación Nacional de Cámaras Agrarias y actualmente diputado por AP por Cáceres y se puede decir que el objetivo fundamental, era que se tomara en consideración el proyecto para su posterior debate en la comisión correspondiente, aunque es evidente que al mismo se iban a introducir múltiples enmiendas. El Grupo Popular justificó su propuesta por la urgencia que tienen las Cámaras Agrarias para encontrar un marco legal y en definitiva ese modelo que proporcione una cierta estabilidad para el futuro.

Como se indicó en su día, esta proposición en verdad no introducía grandes novedades sobre lo que se ha conocido hasta la fecha en el tema de Cámaras Agrarias. Parte de su consideración como corporaciones de derecho público como órganos de consulta y colaboración, la existencia de un régimen jurídico único en toda España; habrá una Cámara

Agraria en cada municipio; pretende una regularización definitiva de los funcionarios de las mismas; señala a la Administración del Estado como responsable para autorizar las Federaciones de Cámaras Agrarias, marca un periodo de cuatro años para los cargos de los órganos de gobierno, etc... En general se puede decir que la misma no aportaba grandes cambios sobre la normativa existente y realmente se debería considerar como un intento desde el Grupo Popular para acelerar la promulgación de una Ley.

Como era de esperar, la proposición se quedó nada más que en eso y el partido del Gobierno justificó su actitud ante la proximidad de un proyecto de Ley elaborado por los socialistas, el cual se presentaría en el Congreso antes del 30 de mayo.

La promesa hecha por el diputado Josep Pau es de esperar se vaya a cumplir y sus razones tendrá el parlamentario para asegurar la existencia de un plazo para presentar este proyecto. Pero, en realidad existen una serie de razones al margen de los problemas técnicos que en este momento hacen pensar en serias dudas para que ello suceda.

A nivel oficial es evidente; se está trabajando en la elaboración de un borrador cuyo texto

parece que definitivo ha sido calificado como bueno. Sin embargo, este borrador está elaborado simplemente desde unos planteamientos técnicos y es preciso tener en cuenta que a la hora de dar una alternativa a las Cámaras Agrarias han de ser contemplados fundamentalmente razones políticas. En este punto entraría a jugar la dinámica del propio Partido Socialista donde existen diferentes posiciones sobre el futuro de las Cámaras Agrarias, sus relaciones con la Administración, central, comunidades autonómicas, ayuntamientos, etc... En principio, sin salirse del marco legal, es indudable que la nueva Ley deberá estar en relación con lo que marque definitivamente el célebre artículo 21 de la no menos famosa LOAPA y por otra parte con las competencias que tengan los entes autonómicos. Y, realmente estos dos aspectos es algo que difícilmente se van a conocer con exactitud antes del 30 de mayo.

A la vista de estas posibles dificultades, todo parece indicar que en principio las Cámaras Agrarias no van ni pueden pasar de una Ley marco lo mas general posible para que en la misma tenga cabida todas las posibilidades de desarrollo.

La proposición de Ley del grupo popular se ha quedado simplemente en un intento pero que ha servido para que diputados socialistas recortasen el plazo dado inicialmente como tope por el presidente del Gobierno.

Agroprensa

(De Gaceta Rural)

Con los precios al alza

ABIERTA LA IMPORTACION DE PATATA

No ha habido sorpresas. Las previsiones de hace algunas semanas en el sentido de que podrían producirse importaciones de patata se han hecho realidad habiéndose puesto en marcha los mecanismos para proceder a la compra del producto en los mercados exteriores y fundamentalmente en Holanda.

Según las conversaciones mantenidas en los últimos meses entre la Administración y las organizaciones agrarias en el seno del FORPPA, se procedería a realizar importaciones cuando el precio del producto superase las 20 pesetas en el mercado de Santo Domingo en Rioja. Durante varias semanas, y prácticamente de una forma ficticia, los precios se estuvieron conteniendo en torno a esa cifra techo. Sin embargo, durante los últimos días la situación no pudo sostenerse por más tiempo rebasando el precio las 20 pesetas y situándose en torno a las 25 pesetas.

Automáticamente, desde el Ministerio de Economía y Comercio se han puesto en marcha los mecanismos correspondientes para conseguir que la patata entre en España cuanto

antes pero en unas condiciones que en la medida de lo posible no hundan los mercados y con ello causen graves perjuicios a



las economías de los agricultores.

El proyecto de la Administración es conceder licencias de importación por un máximo de 200 toneladas cada una. Estas licencias tendrán un plazo para su realización de 15 días. Con estas fórmulas se trata por un lado de conseguir una transparencia en los mercados. Igual-

mente es objetivo de la Administración el intentar al menos que no se produzca una avalancha de patata, dando lugar a un hundimiento de los precios en origen. Paralelamente podría estudiarse incluso la fijación de una serie de condiciones arancelarias para defender también los precios en el interior.

Esta operación de importación de patata principalmente holandesa y quizás también francesa, viene determinada por la importante reducción de cosecha habida en la producción de tardía. La producción de extratemprana con unas 93.000 toneladas no tiene ningún efecto en el mercado interior y más cuando una parte de la misma sale a buenos precios para Europa.

En lo que se refiere a la patata temprana, la superficie en toda España ha aumentado esta campaña un 12 por ciento respecto a 1982 pasando de las 40.000 hectáreas a 44.500. Sin embargo, este aumento ha sido mucho más importante en las provincias que se consideran claves a efectos de mercado y a

la fijación de los precios como son Sevilla y Levante.

Por parte del FORPPA se solicitó en su día un aumento de las superficies en torno a un 10 por ciento en estas zonas. Estas recomendaciones han sido atendidas muy por encima por los agricultores. Así en Sevilla el aumento ha sido de un 56 por ciento, de un 36 por ciento en Alicante, de un 43,8 por ciento en Tarragona, 36 por ciento también en Murcia, etc...

Con estas perspectivas y aunque la producción de temprana está aun en el aire en función de las condiciones climatológicas, en algunos medios se teme en este momento la posibilidad de que los precios pudieran bajar hasta el punto de requerir una intervención en los próximos meses.

V.M.C.

Aunque en patata temprana el aumento medio de superficie ha sido de un 12 por ciento, en las provincias «exportadoras» el incremento ha sido muy superior con posibles riesgos para los precios en un futuro.

Provincia	Has. 1982	Has. 1983	%
Sevilla	1.600	2.500	56
Alicante	1.100	1.500	36
Murcia	2.200	3.000	36
Valencia	2.500	2.900	15
Tarragona	800	1.150	43

Demostración regional de maquinaria de aplicación de productos fitosanitarios

El próximo día 25, en Palencia

El próximo día 25 de marzo, se celebrará en Palencia una Demostración Regional de Maquinaria para aplicación de productos fitosanitarios a ultra-bajo volumen.

Dicho sistema supone la reducción del número de litros de caldo a aplicar por Ha. consiguiéndose una mayor autonomía de las máquinas e incrementándose notablemente el rendimiento de los tratamientos. Todo ello sin perjuicio de una perfecta distribución del producto a base de conseguir gotas mucho más firmes que en los sistemas convencionales.

En muchos casos puede evitarse totalmente la dilución del producto fitosanitario en agua o, al menos, reducir en gran parte la aportación de dicho elemento como vehículo del producto fitosanitario, hecho de la máxima importancia en aquellos lugares donde el agua escasea.

La firma organizadora de la demostración presenta una variada muestra de máquinas de

dicho sistema incluyendo varios modelos, manuales, atomizadores de diversos tipos (para viña, frutales, etc), pulverizadores adaptables a tractor o Land-Rover y avionetas teledirigidas.

Habida cuenta del interés que representa para los agricultores el conocimiento de dicho sistema de aplicación se invita a los mismos a la mencionada demostración y posterior coloquio, que tendrá lugar a partir de las diez horas en el «Centro de Capacitación y Experiencias Agrarias»-«Granja Viñalta» (Crt.ª de Viñalta, s/n). Palencia.

En la organización de dichos actos colabora el Consejo General de Castilla y León.

Para conocer más datos en relación con dicha demostración, los agricultores interesados pueden dirigirse a las Agencias del Servicio de Extensión Agraria, a las Jefaturas Provinciales de Sanidad Vegetal, donde existen ejemplares del programa.

Burgos, 11 de marzo de 1983

El sector de fabricación de abonos no puede aplazar más el cambio

La subida del 9,5 por ciento es aceptable pero puede que insuficiente para relanzar el consumo

Con unos resultados relativamente aceptables para el sector agrario, el Gobierno resolvió al fin durante los últimos días la subida en los precios de los fertilizantes con un aumento del 9,5 por ciento cifra realmente muy alejada de los 26,68 puntos que solicitaron en su día los fabricantes y del 15,48 por ciento que había sido autorizado por la Junta Superior de Precios. En esta ocasión, la vieja polémica ya entre los ministerios de Agricultura, Hacienda y Economía y el de Industria se resolvió favorablemente para los planteamientos esgrimidos desde el departamento de Atocha, presumiblemente con argumentos relativos a la situación límite del sector en diversas regiones y cultivos. Igualmente, entre las razones de esta decisión, subida a la baja y que será definitiva para este año, haga que considere también el hecho de que el consumo de abonos se haya mantenido en unos niveles bajos a pesar de que los precios en algunas ocasiones estuvieron también por debajo de los máximos autorizados.

Dicen fuentes de los fabricantes de fertilizantes que en relación con esta subida la Administración se habría dirigido al sector para conocer su opinión sobre la subida razonable de los fertilizantes olvidando ese techo del 26,68 por ciento que habían solicitado. Y, entre bastidores, la respuesta de los fabricantes, hubo de ser lo más ajustada a la realidad señalando, su disposición a aceptar en torno a un 12 por ciento sin mayores problemas teniendo en cuenta sobre todo la situación del mercado.

El 9,5 por ciento aprobado por el Gobierno se aleja incluso de esos doce puntos de subida y en consecuencia no ha caído bien entre los fabricantes para quienes al margen de los precios, la auténtica cruz está en los niveles de ventas.

En la última campaña, la subida de los precios de los fertilizantes, fue de un 12 por ciento, si bien de esta cifra el agricultor sólo pagó un aumento de 6,5 puntos, mientras que el Gobierno aportaba los otros 5,5 puntos restantes a través de subvenciones a las industrias.

En este caso ha habido importantes variaciones en la situación económica internacional subida del dólar, devaluación de la peseta etc... por lo cual se contaba ya con una subida ligeramente superior aunque en las últimas semanas el sector agrario se comienza a preguntar también por la posibilidad de una bajada en algunos productos de primera necesidad como sería el gasóleo ante el descenso de 5 dólares por barril de petróleo.

El incremento del 9,5 por ciento ha sido considerado en los medios agrarios como aceptable si bien organizaciones como la COAG se siguen preguntando por qué no tiene presencia el sector en la Junta Superior de Precios. Esta subida tiene sin

embargo, un importante peso a la hora de fijar el control de impuestos en los medios de producción. Del bloque formado por electricidad, gasóleo y fertilizantes y que el año pasado se fijó, no debería pasar del 10 por ciento, solamente los abonos suponen el 65 por ciento. Por esta razón, un aumento del 9,5 por ciento supone una subida para todo el grupo de más de 6 puntos. Sin embargo, teniendo en cuenta las previsiones que existen en materia de combustibles, no parece probable que se vayan a producir variaciones a lo largo de todo el año.

COMPROMISO DE REESTRUCTURACION

Del acuerdo con la decisión del Gobierno sobre los fertilizantes, quizás la medida más importante de cara al futuro, no sea ese aumento del 9,5 por ciento, sino el compromiso sin fecha y la filosofía que trata de sacar adelante la Administración sobre la reestructuración del sector. Habitualmente siempre se ha hablado de una industria de fertilizantes necesitada

Urge reestructurar la industria para que el agricultor pague precios reales y no fallos de producción

urgentemente, de una profunda reestructuración para conseguir reducir los costos de fabricación, conseguir las mejores calidades y en definitiva hacer que el campo tirase más del consumo. Sin embargo, estos proyectos hasta la fecha se han venido quedando simplemente en eso, declaración de buenas intenciones, mientras las subvenciones para compensar precios no sirvieron para aumentar el consumo en el sector ni para acometer procesos de reconversión.

Durante la pasada campaña, las subvenciones que tuvieron las industrias de fertilizantes para compensar precios se elevaron a 9.721 millones de pese-

tas desde el Ministerio de Industria y de 1.687 millones de pesetas desde Agricultura con una cifra total de 11.400 millones de pesetas.

El acuerdo del Gobierno sobre subida de fertilizantes, hace especial referencia a la urgencia de reestructurar el sector, si bien sobre este punto tampoco se conocen por el momento directrices muy concretas. Ni Administración, ni industrias o sindicatos han puesto sobre la mesa el tan traído plan que a partir de este momento debería tener ya fechas más concretas. Una subida del 9,5 por ciento, aunque aceptable es difícil vaya a conseguir recuperar en el campo los niveles de consumo. En realidad, se trataría fundamentalmente de llevar adelante una política de racionalización en el uso de los fertilizantes, de conseguir una orientación en el consumo, viejo objetivo nunca logrado, mientras las exigencias a las industrias serían por la vía de ofrecer el fertilizante al menor precio posible. Ello lleva consigo, reconvertir parte de la industria con tecnología desfasada donde no son suficientes los miles de millones de pesetas que se puedan dar cada año como subvenciones para compensar gastos. Y de esto, buena prueba son las dificultades que tienen determinadas industrias del ramo. Sin embargo, lo que parece obvio, es que el agricultor no tiene por qué seguir pagando los fallos estructurales de una industria, como sucede en éste y en otros muchos casos. Los cálculos de escandallos de producción a juicio de los sindicatos UGT y CC.OO. no son de recibo y en ocasiones más que escandallos califican estas cifras como cálculos de escandalo.

La necesaria reestructuración en el sector industrial proceso de producción, a juicio de las mismas organizaciones debería llevarse a cabo también en los procesos de comercialización y distribución para que tuviera repercusión sobre el agricultor el precio de venta de las fábricas. En la última campaña, determinada empresa con el fin de aumentar sus disponibilidades económicas, vendió sus producciones hasta un 15 por ciento por debajo de los precios habituales, que casi nunca eran los máximos autorizados. Sin embargo, esos precios tampoco tuvieron una repercusión al agricultor manteniéndose los niveles de consumo similares a las campañas anteriores.

El sector de fabricantes de fertilizantes necesita un cambio y que el agricultor, deje de pagar con sus precios los fallos estructurales que al fin parece se van a abordar desde este Gobierno.

VIDAL M. CARLON

EL ORO VERDE EN EUROPA



El éxodo rural no es ningún mito. Cada minuto, en Europa, en el curso de los últimos veinte años, un campesino ha dejado su empleo. De 19 millones de personas empleadas en 1960 en el sector agrícola en lo que se convertiría en la Europa de los Diez, sólo quedaban en 1982, 8,8 millones. Con otras palabras, cada día, 1.400 personas han perdido su empleo en la agricultura durante veinte años. El extraordinario aumento de la productividad del trabajo en este sector ha condenado a este éxodo masivo.

Tales son las cifras que se indican en el nuevo informe sobre la agricultura en Europa que acaba de publicar la Comisión Europea. Las cifras relativas a los ingresos de los agricultores europeos son más alentadoras. Después de haber sufrido una disminución durante tres años consecutivos, los ingresos reales del mundo campesino han aumentado por primera vez en 1982. Las más importantes alzas se registraron en Bélgica, Luxemburgo y Dinamarca.

Respecto a la producción, el informe destaca el inquietante nivel de los stocks de los productos, cereales, leche, azúcar y vino sobre todo, a causa de una elevada producción. Con 128 millones de toneladas en 1982, la producción de cereales aumentó en un 5%. Nada más que respecto al trigo tierno, el aumento es de un 9%. Como el consumo no aumenta, no queda más remedio que almacenar. En el sector del vino, la cosecha 1982/1983 se prevé que será de

169 millones de hectólitros, o sea un 20% más que el año pasado, lo cual representa la mitad de la producción mundial.

El informe también ofrece una serie de interesantes cuadros acerca de los datos estructurales según productos agrícolas, lo cual constituye una novedad respecto a los años anteriores. Estos cuadros muestran por ejemplo que los cereales se cultivan en más del 60% de las explotaciones agrícolas, la mitad de las cuales cultivan menos de 3 hectáreas de cereales y solamente un 8% más de 20 hectáreas.

Se dedica un capítulo especial a la agricultura y a la energía. El sector agrícola es un gran consumidor de energía, pero también tiene un papel que jugar en materia de ahorro de energía mediante el empleo de los desechos agrícolas y producción de la biomasa.

El informe también, efectúa interesantes puntualizaciones respecto a las acusaciones de proteccionismo efectuadas por los países en vías de desarrollo contra la Europa agrícola. Según el informe, la Comunidad es por el contrario una gran importadora de productos agrícolas provenientes del Tercer Mundo, ya que la mitad de sus importaciones agrícolas vienen de estos países. Por otra parte, destaca el informe, cuando Europa compra por el equivalente de 100 dólares de productos agrícolas al Tercer Mundo, los Estados Unidos sólo compran por 45 y Japón por 50...

EUROFOCUS

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

Tribunal Constitucional ADMITIDO A TRAMITE EL RECURSO DE AP-PDP Y MINORIA CATALANA SOBRE LA LEY DE ELECCIONES LOCALES

Madrid.—El pleno del Tribunal Constitucional decidió ayer admitir el recurso de súplica contra la negativa del tribunal a aceptar un recurso previo de inconstitucionalidad planteado por el Grupo Popular y la Minoría Catalana contra la ley que modifica la antigua legislación sobre elecciones locales.

Este acuerdo, que no se hará público hasta los primeros días de la próxima semana, por estar todavía pendiente de la firma de los magistrados, no impide la celebración de las elecciones municipales en la fecha prevista, 8 de mayo, ya que, al parecer, el tribunal sólo dejará en suspenso los artículos referidos al sistema de elección de los diputados provinciales, que son los recurridos.

La oficina del portavoz del Go-

bierno declinó hacer comentario alguno, amparándose en que todavía no es oficial la decisión del Tribunal Constitucional.

Sin embargo, otras fuentes gubernamentales consultadas afirman que se proyecta someter al Consejo de Ministros la aprobación de un decreto que, para las elecciones a las diputaciones, se acoja a lo previsto en la anterior Ley de Elecciones Locales de junio de 1978.

Virgilio Zapatero, secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes, declaró que, sea cual fuere la resolución definitiva del Tribunal Constitucional, el PSOE y el Gobierno la acatarán. «Por lo que conocemos oficiosamente de la resolución», precisó, «ésta no implica en principio una paralización del proceso electoral».

La votación registrada indica la división existente en el Tribunal Constitucional sobre este asunto: la mitad de los magistrados asistentes votó a favor de la tesis del Grupo Popular, y la Minoría Catalana y la otra, en contra. Fue necesario el voto del presidente, Manuel García Pelayo, para romper el empate en favor de la admisión del recurso previo.

GRAVES INCIDENTES EN SAGUNTO 20.000 personas retuvieron al presidente de Altos Hornos

Valencia.—Unas 20.000 personas, entre trabajadores de Altos Hornos del Mediterráneo (A. H. M.), y vecinos del pueblo de Sagunto, retuvieron ayer, durante más de nueve horas a José María de Lucía, presidente de la citada empresa, en el interior del edificio de gerencia de la factoría. A partir de las 21,30 horas, la multitud comenzó a disolverse y sólo quedaban grupos dispersos que reunían a unos dos centenares de personas. De Lucía abandonó las instalaciones una hora más tarde.

La disolución se produjo una vez que dos miembros del comité de empresa se dirigieron a los reunidos para informarles que la dirección había renunciado, por el momento, a que se reduzca la producción, y que el posible acuerdo en este sentido queda pendiente de una reunión de la comisión de seguimiento del plan de reestructuración del sector siderúrgico.

ETA PREPARA UNA ACCION TERRORISTA DE IMPORTANCIA

Madrid.—Al menos un comando de la organización terrorista ETA se encuentra en Madrid, Barcelona o en Valencia con el propósito de perpetrar un atentado de relevancia, por lo que se han alertado las unidades policiales y se han establecido las pertinentes medidas de vigilancia y protección a personalidades y organismos públicos.

Medios especializados en la lucha antiterrorista manifestaron a «Europa Press» que el comando pertenece a ETA político-militar VIII Asamblea y que «aunque su presencia en una de estas zonas no está constatada absolutamente, se sabe que tiene la intención de realizar una acción terrorista importante en los próximos días».

Fuentes del Ministerio del Interior indicaron a «Efe» que las sospechas provienen al detectarse la ausencia de sus lugares habituales de residencia, en el sur de Francia, de determinados etarras.

Entre las acciones que el comando terrorista podría efectuar se encuentran, como las más probables, un atentado contra personalidades, el secuestro de una persona para obtener una suma importante de dinero para

MORAN DICE QUE NO HAY QUE SER PESIMISTAS SOBRE GIBRALTAR

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, aseguró ayer en Madrid, a su regreso de Londres, que por lo que respecta a la cuestión de Gibraltar no existe ninguna razón en este momento «para ser más pesimista que en meses anteriores». Después de precisar que España no renuncia a un ápice al fin que se propone en esta cuestión, Morán expresó su deseo de que en próximas conversaciones los británicos puedan ir matizando sus posturas, con el fin de que «se

acerquen a las españolas». Morán se entrevistó en Londres con su colega británico, Francis Pym, y la primera ministra británica, Margaret Thatcher.

Inglaterra no tiene previsto ofrecer contrapartida alguna a la apertura de la verja de Gibraltar, aunque en opinión de Morán existe un apoyo claro en este tema en la opinión pública, tanto española como británica. «Todo el mundo», dijo el ministro de Asuntos Exteriores, «si lee la prensa británica de hoy (por ayer) considera que la acción española es un acto de buena voluntad, que España tiene en cuenta los intereses de la población y eso supone no renunciar un ápice a nuestros intereses, que son la reintegración total de este territorio».

LA VERSION
DE RADIO GIBRALTAR

Radio Gibraltar ha informado sobre la visita de Morán a Londres, en el sentido de que «el ministro español ha vuelto a su país con la maleta llena de incertidumbre y, sin duda, tras haber encontrado incluso más problemas de los que esperaba», informa «Efe». Según la emisión de Radio Gibraltar, el ministro español de Asuntos Exteriores manifestó a su corresponsal que «la integración de Gibraltar en España va a ocurrir, tarde o temprano, aunque no existe una salida inmediata al contencioso».

TOROS

BRONCAS Y
ALMOHADILLAZOS
EN VALENCIA

Valencia.—Cuarta corrida fallera.

Toros de José Matías Bernardos, vulgares de presentación y comportamiento, flojos y mansos.

Antoñete. Estocada corta caída (aplausos y salida al tercio). Estocada corta atravesada y descabello (bronca). José Mari Manzaneros. Estocada (aplausos y saludos). Pinchazo y bajonazo a toro arrancado (protestas). Niño de la Capea. Tres pinchazos y estocada (palmas y saludos). Tres pinchazos y estocada atravesada (palmas y almohadillas). Los tres espadas fueron despedidos con bronca y almohadillazos.

EN POCAS LINEAS

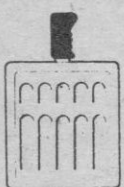
Responsables del Grupo Parlamentario Socialista expresaron ayer su preocupación ante el hecho de que más de diez diputados vayan a ser probablemente sustituidos en breve por estar incluidos en las listas electorales municipales o autonómicas. Entre quienes deberán ser sustituidos se encuentra el secretario general del grupo, Pedro Silva, candidato a la presidencia de la comunidad autónoma asturiana.

Artificios de la Policía Nacional hicieron explosionar a las 0,20 horas de hoy una bomba, al parecer de considerable potencia, es una lonja de Lasarte (Guipúzcoa). El artefacto estaba colocado a la entrada del inmueble situado en el número 8 de la calle de San Miguel, perteneciente a la empresa Extein, que atraviesa por momentos difíciles.

El Ministerio de Defensa ha elaborado ya el programa de actividades previstas con motivo de la celebración del Día de las Fuerzas Armadas, cuya sede será este año la VI Región Militar (Burgos) y culminará el 29 de mayo con un desfile presidido por los Reyes en la ciudad castellana. Los responsables del departamento de Defensa pretenden que participen y colaboren autoridades de las cinco comunidades autónomas con provincias incluidas en la VI Región: Castilla - León, Navarra, País Vasco, Rioja y Cantabria.

Angel Espantaleón, administrador hasta el pasado 1 de enero del hospital Psiquiátrico Provincial de Madrid, ha sido detenido como presunto autor de un delito de malversación de fondos públicos en la cuantía de 4.504.872 pesetas. Espantaleón, de cuarenta años, casado y con dos hijos en edad escolar, admitió en la comisaría de Chamberí haber utilizado el dinero para liquidar sus deudas de juego, pero afirmó que pensaba devolver hasta el último céntimo. El detenido lleva más de una década trabajando como funcionario en la Diputación Provincial.

Más de 225 enfermos del Hospital Clínico fueron enviados ayer a sus domicilios para pasar el fin de semana, porque en el centro no están bien atendidos, y, a partir del próximo lunes, algunos pacientes serán dados de alta provisionalmente, a causa de la suspensión de todas las intervenciones quirúrgicas que no resulten urgentes. La situación en los seis hospitales afectados por la huelga de trabajadores de limpieza de hospitales de Madrid, a pesar de la aplicación del decreto de servicios mínimos, es ya insostenible, y afecta principalmente a los hospitales Clínico y Primero de Octubre.



Restaurante
la Parrilla
de Fuenfría

Ctra. de La Granja, Km. 5 - Teléf. (911) 42.52.43.
SEGOVIA

Bodas, banquetes, convenciones, comidas de empresa.
Un lugar idóneo para celebrar su acontecimiento.

VIAJE GRATIS A LOS NOVIOS
EN MALLORCA

Abierto todos los días.

Brinde estos acontecimientos con champagne
Freixenet

DISTRIBUIDOR ALIMENTACION

Necesita Empresa Nacional

SE REQUIERE:

- Organización Comercial (para capital y provincia).
- Cámara refrigeración.
- Reparto (preferible autoventa).
- Solvencia económica.

SE OFRECE:

- Extensa gama de productos de fácil venta.
- Apoyo en ventas por parte de la Empresa.
- Márgenes comerciales a convenir.

Se ruega enviar referencias comerciales y bancarias,
lo más amplias posibles a:
Publicidad ALAS. S. A. Avda. del Cid, 14-3.º
BURGOS. Referencia «Distribuidor».

MOSCU SIGUE ACUSANDO A EE.UU. SOBRE EL TEMA DEL DESARME EN EUROPA

Moscú.—El Kremlin dio ayer, a través de «Pravda», algo que podría parecer un ultimátum dirigido a Washington sobre el tema del desarme en Europa. Veinticuatro horas después de que el más importante experto soviético sobre temas norteamericanos, Gueorgui Arbatov, afirmara en el mismo periódico que Moscú no espera nuevas iniciativas sinceras por parte de la Casa Blanca, un editorial del órgano periodístico del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) advertía con cierto patetismo «que aún se puede encontrar una solución».

Nuevamente «Pravda» rechazaba la «opción cero» norteamericana, insistiendo en que las fuerzas nucleares francesas y británicas deben ser contadas en el balance de los arsenales nucleares presentes sobre el viejo continente.

Según el órgano del PCUS, Washington ha tomado las conversaciones de Ginebra sobre armas euroestratégicas como un «sórdido juego». Pero Moscú, añadía, reaccionará rápida y oportunamente al despliegue de los euromisiles, que supondrá una amenaza para la URSS y sus aliados.

Gobierno en el exilio de Guinea Ecuatorial

París.—El consejo ejecutivo del Gobierno provisional en el exilio de Guinea Ecuatorial constará de 12 miembros, de ellos tres mujeres.

La información ha sido dada en París por la «Reagrupación Democrática para la Liberación de Guinea Ecuatorial», partido de oposición que anteriormente había anunciado la creación del Gobierno.

Este Gobierno en el exilio se propone «acelerar el proceso de liberación» y «restablecer las libertades fundamentales».

Considera que en Guinea es necesario «administrar con honradez y eficacia la ayuda internacional», y «enderezar la situación económica y social».

10.000 contrarrevolucionarios combaten en el norte de Nicaragua

Managua.—Unos diez mil contrarrevolucionarios anticomunistas se encuentran en la frontera norte de Nicaragua, combatiendo en diversos puntos de la misma contra fuerzas del Ejército Popular Sandinista, informaron a Efe fuentes competentes.

La situación es complicada, por cuanto que las mismas fuentes señalaron que el componente de esas fuerzas son tropas somocistas, campesinos antisandinistas y grupos de indios Miskitos, quienes tratan de crear un territorio liberado en las estribaciones de la cordillera Isabella.—Efe

REAJUSTE DEL SISTEMA MONETARIO EUROPEO

Parece inevitable la devaluación del franco francés y la revaluación del marco alemán

Bruselas.—El Comité Monetario Europeo y los ministros de Finanzas de los diez países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE) se reunirán en Bruselas durante este fin de semana —a petición de la República Federal de Alemania— para proceder al reajuste del sistema monetario europeo (SME), según confirmaron oficialmente a la agencia «France Presse» fuentes comu-

nitarias.

En el reajuste parece inevitable la devaluación del franco francés, que puede ir acompañada de una revaluación del marco alemán.

Las nuevas paridades establecidas entre las diferentes monedas europeas deberán estar fijadas en la noche de hoy, sábado, veinticuatro horas antes de la apertura del Consejo Eu-

ropeo de jefes de Estado y de Gobierno.

La Europa comunitaria inició ayer el «último» fin de semana de la fiebre monetaria que se declaró abiertamente con la victoria política de los conservadores alemanes en sus comicios generales del pasado día 6 y con la derrota de los socialistas franceses en las elecciones municipales de los dos últimos domingos.

MURIO AYER HUMBERTO DE SABOYA

Reinó sólo treinta y cuatro días como Humberto II de Italia

Roma.—«Italia» fue la última palabra que pronunció el Rey Humberto de Saboya momentos antes de morir en el hospital cantonal de Ginebra, a las dos de la tarde de ayer, según manifestó en Roma Falcone Lucifero, antiguo ministro de la Casa Real. Humberto de Saboya, que reinó sólo treinta y cuatro días como Humberto II de Italia, se encontraba hospitalizado desde hacía seis meses, primero en Londres, y después, desde el 25 de febrero, en la clínica cantonal de Ginebra, donde falleció.

Humberto de Saboya nació en el palacio de Racconigi, cerca de Turín, el 15 de septiembre de 1904, único hijo varón del rey Víctor Manuel III de Italia y de la Reina Elena, princesa de Montenegro. Desde su nacimiento hasta su subida al trono, en 1946, Humberto ostentó el título de príncipe de Piamonte. Cursó sus estudios en las academias militares de Roma, Turín y Módena, alcanzando el grado de coronel.

El 8 de enero de 1930 Humberto de Saboya contrajo matrimonio en la capital italiana con la princesa María José de Bélgica, hija del rey Alberto I, con la que tuvo cuatro hijos: el heredero, Víctor Manuel, príncipe de Nápoles, nacido en 1937, y las princesas María Pía, María Gabriela y María Beatriz.

CONDOLENCIA ESPAÑOLA

Los Reyes de España, al tener conocimiento de la noticia ayer tarde, enviaron telegramas de pésame tanto a la viuda como a los hijos y a la hermana del fallecido, la reina madre de Bulgaria.

El representante del monarca

—que nunca abdicó— en Italia era su sobrino Amadeo, duque de Aosta, a quien no alcanza la ley del exilio y que ha presidido durante todos estos años, en nombre de la dinastía, los actos de afirmación monárquica que se han venido llevando a cabo periódicamente en el territorio de la República.

España plantea en la OTAN el problema de las legislaciones antiterroristas

Bruselas.—España ha planteado en la OTAN el problema que supone para la lucha antiterrorista las diferencias entre las legislaciones nacionales de los dieciséis países miembros en lo que concierne a la extradición y el estatuto de refugiado político. Esto no significa que España haya pedido oficialmente a la OTAN que aborde este tema de armonización jurídica a nivel del Consejo Atlántico.

Sin embargo, este último despejó, a iniciativa turca, la vía para discutir formalmente a este nivel el tema del terrorismo. La decisión del Consejo Atlántico

no es aún firme, pues requiere una aprobación formal, en la que todas las delegaciones no se muestran optimistas. España no se habría mostrado muy entusiasta, aunque no ha fijado formalmente su postura.

Es el llamado Comité Especial de la OTAN —y no el Consejo Atlántico— el que se dedica a cubrir estos temas y otros como el espionaje. España prefiere abordar la cuestión de la coordinación antiterrorista a nivel bilateral con los países implicados, o en foros como el Consejo de Europa o la Conferencia sobre Seguridad y Cooperación en Europa.

PEREZ ESQUIVEL ACUSA A REAGAN DE ANTIDEMOCRATA

Tampoco cree en la sinceridad de los militares argentinos

La Paz.—El Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, condenó ayer la política de EE.UU. en América Central y puesto en duda que Ronald Reagan «sea demócrata».

Durante la conferencia de Derechos Humanos que se celebra en La Paz, el Nobel argentino aseguró también que no cree en la sinceridad de los militares de su país y que le ofrece «serias reservas» la voluntad expresada por el régimen de instaurar un proceso democrático.

El Premio Nobel de la Paz manifestó que la situación de los derechos humanos en Argentina «no ha cambiado en forma fundamental» aunque subrayó que ha crecido la movilización popular.

De otra parte, en Buenos Aires el cardenal primado de la Argentina, Juan Carlos Aramburu, negó a las «Madres de Plaza de Mayo» que la Iglesia las hubiera «dejado solas», en la búsqueda de sus hijos y familiares desaparecidos.

Monseñor Aramburu recordó que cuando los obispos se interesaron por el tema de los desaparecidos «las otras voces no se hacían sentir».—Efe

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EL EXCELENTISIMO SEÑOR

DON JESUS UNTURBE TABLADA

FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 18 DE MARZO DE 1983

A los 88 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA AURORA GONZALEZ SALAS; HIJA DOÑA BERTA UNTURBE GONZALEZ; HIJO POLITICO, DON PASCUAL SALMERON RAUSIN; NIETO, JESUS SALMERON UNTURBE; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 20, a las 12 de la mañana, desde la residencia sanitaria de la S.S. hasta el cementerio del Santo Angel de la Guarda, donde recibirá cristiana sepultura. El funeral por el eterno descanso de su alma se oficiará el día 21, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán; la misa de privilegio se dirá el día 22 a las 10 de la mañana, en dicha iglesia.

DEPORTE FIN DE SEMANA

Novedades de este «calendario» son las competiciones de marcha y judo que van a tener clubs y atletas segovianos. El resto, con la consabida «anomalía» de jugar los máximos representantes del fútbol fuera de casa, no tiene apenas cambios con los de otras jornadas.

Así queda el «fin de fiesta» de hoy y mañana:

De Alcobendas habrá de traer «algo» la G. Segoviana.--Acueducto a Pozuelo.--Imperio juega por la tarde en Maristas.--Jesuitinas con el alirón en el aro.--J.P.M. Vogue, a salir del último lugar.--Nava Asunción debe vencer a EISA.--En Burgos la Caja nada fácil.--Fútbol sala.--Campeonato de Castilla de judo

jidos Deme; 9,45, P. Matesanz-Vogue; 10,30, Salinero-Puente Hierro; 11,15, Le Mans-Bar Brasil A; 12, Monterrey-T.N.T., y a las 12,45, AZ-67-San Remo.

FUTBOL

ALCOBENDAS-G. SÉGOVIANA,
a las 11,30.

Arbitro: GARCIA AGUILAR

En realidad la G. Segoviana habría de tener más puntos que el Alcobendas, ya que se le ganó en la primera vuelta, pero no es así. Los dos —juntos— se emparejan hoy con 24 puntos y con una carga de «profundidad» de cuatro metros, digo, negati-

POZUELO-C. D. ACUEDUCTO,
a las 5 en POZUELO
DE ALARCON (Madrid)

En la clasificación están separados por los cuatro puntos más que tiene el Acueducto. Pero el Pozuelo nunca les ha sido fácil a los rojiblancos. Recuerden otras temporadas. Con un punto que regresaran sería —al menos de momento— suficiente para no perder esperanzas de ascenso.

BALONMANO

NAVA ASUNCIÓN-EISA,
a las 12,45, en NAVA.

El equipo burgalés —ya lo vimos en la capital— no es uno de los fuertes de esta competición. Creemos que se puede lograr la tercera victoria de la temporada. Frente a este equipo es la primera vez que juegan los naveros, ya que en la primera vuelta —por motivos que ya expusimos en su día— no pudieron desplazarse.

C. B. BURGOS-CAJA SEGOVIA,
a las 12 en BURGOS (El Plantío)

Partido muy difícil para los que viajan. Quizás la situación sería otra si el pasado domingo —porque pudieron— no entregan los dos puntos a los de Guadalajara. Ello les habría dado más posibilidades en este desplazamiento. Nuestra opinión es que el triunfo será local. Aunque no habrá mucha diferencia.

CAMPEONATO «BAR TOLEDO»

11 a 13 años:

10 horas, Aero-Feu - Diablos Rojos; 10,45, Bar Toledo - San

BALONCESTO

IMPERIO CAJA SEGOVIA-C. B. YOPLAIT-OVIEDO,
a las 7,30 en MARISTAS

Empatados a puntos los dos equipos buscan eludir los últimos lugares de la tabla. Nuestra opinión es la de que ganarán los locales... si es que encuentran



El Alcobendas que jugará mañana contra la G. Segoviana.

vos. Los dos equipos saben que perder ahora, en este encuentro, supone un retroceso importante de cara al otro. Y el partido se va a jugar sin concesiones. A los azulgrana un empate les ayudaría en su parco caminar hacia los puestos de salvación. Veremos. En cuanto a la formación inicial no creemos que varíe mucho en relación con la del domingo anterior. En todo caso el reforzamiento vendría dado en las líneas zagueras.

LOS PARTIDOS DEL VII

MANCHEGO - TARANCON.
(Un buen encuentro donde el «uno» parece seguro).

PEGASO - CARABANCHEL.
(No es mucha la diferencia, pero me inclino por los camioneros).

AT. MADRILEÑO-DAIMIÉL.
(A la G. Segoviana le vendría muy bien que perdieran los colchoneros. Pero...).

ARANJUEZ-VALDEPEÑAS.
(La quiniela aquí está fácil. El líder ganará).

AT. PINTO - SAN FERNANDO.
(Parece que los de casa ya han arrojado la toalla en camino hacia otra categoría).

REAL MADRID - CIEMPOZUELOS.
(Los blancos están fuertes. Ganarán).

GETAFE - ALCORCON.
(Pese a sus muchos problemas los de casa ganarán con cierta facilidad).

LEGANES - MOSCARDO.
(Ambos necesitan los puntos. Dejemos la «equis»).

CONQUENSE-REAL AVILA.
(Están bien los vecinos. Se pueden traer un punto).

2.ª REGIONAL GRUPO 5

Sepúlveda - Horche, a las 5. (Mejor los locales. Los puntos en casa).

Marchamalo - Carbonero, a las 4,30. (Los visitantes a evitar goleada).

Riazano - Algete, a las 4. (Victoria local sin compromiso).

Cantalejo - Olombrada, a las 4,30. (El mejor encuentro que entre equipos provinciales de la categoría se puede dar. Difícil pronóstico).

La Granja - V. Esperanza, a las 5. (La única dificultad radica en poder saber el número de goles).

Mondéjar - G. Segoviana, a las 4,30. (Sólo si hay sorpresa se puede pensar en positivos).

GRUPO 6

Diamante - San Rafael, a las 4,30. (Más posibilidades para los de Avila).

El Espinar - San Lorenzo, a las 12. (Muchas dificultades para los que juegan en casa).

3.ª PREFERENTE GRUPO 9

Mozoncillo - Cantimpalos, a las 4.

Turégano - G. Ayllonesa, a las 4,30.

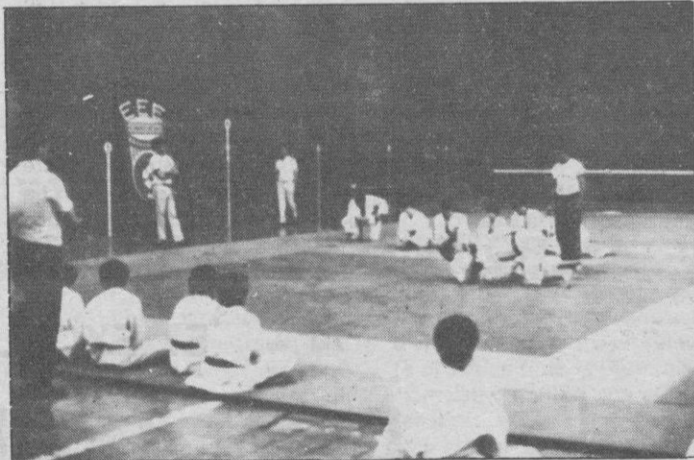
Arévalo e Hijos - Villacastin, a las 5.

Collado - Sanchoño At., a las 4,30.

La Cañada - Los Primeros, a las 4.

JUDO

A las 10 de la mañana comienza la segunda jornada del Cam-



El judo-compite.

peonato de Castilla de Judo Infantil y Alevin, que tendrá como lugar de celebración el Gimnasio del INEF en Madrid. La primera jornada se va a disputar esta tarde, a partir de las cuatro, y los alumnos del Hermanos Merino acuden al mismo. Suerte.

FUTBOL-SALA

I LIGA PROVINCIAL,
a las 10 noche en el SERICHOL

Los encuentros de la decimo-octava jornada de competición tienen este calendario:

Cromados Segovia - Caja Nava. El Molino - Ada Brujas. Pub Lobos - Hogar Tapicerías. La Escuela - Salem. La Tertulia-Don Camilo.

II TORNEO «DEPORTES LALO»
Categoría «C»
(Cancha Calvo Sotelo)

9 horas, Quintanar «B» - Bar Ismael; 9,45, Narizotas - T. Bermejo; 10,30, Gascos - Vidacchea.

Categoría «B»
(Cancha Instituto Politécnico-A)

9 horas, Deportes Lalo A-El Clan; 9,45, Bar Basilio-Panther.

Categoría «A»

10,30, T.N.T. - Las Chicas; 11,15, Claret - Quintanar «A»; 12, Quintanar B - Don Braulio; 12,45, Salinero - D. Lalo B.

Categoría «C»
(Cancha Instituto Politécnico-B)

9 horas, Cruz del Cerro - Te-

posibilidad de superar los problemas con que se encuentran en los partidos de casa. Con sinceridad, el Imperio está deseando que acabe la temporada. No ha sido como se esperaba. Y lo malo cuanto antes se pueda olvidar, mejor.

JESUITINAS-MANASÚL J.T.,
a las 12 en TEODOSIO

Como hemos venido comentando a lo largo de la semana, en este encuentro —último de la competición de la Segunda División femenina— las jugadoras locales necesitan la victoria ante un posible triunfo del C.D.U. frente a Amor de Dios, en Salamanca. Creemos que lo conseguirán. Y ello servirá —además— para aplaudir, en plan homenaje, a las jugadoras de Jesuitinas por su destacado triunfo en la competición.

J.P.M. VOGUE-CASA GALICIA,
a las 12 en TEODOSIO (hoy)

Recordemos, por unos u otros motivos, en esta competición final de la liga en Tercera División el equipo segoviano no ha sabido coger el ritmo. Tan sólo ha podido jugar un par de encuentros —de los que no pudo vencer en ninguno— mientras que ganaba otro que no jugó.

Vaya lío hermanos. Hoy tienen ante sí —el partido se estará disputando cuando este diario salga a la calle— un equipo de los mejores de ese subgrupo segundo, el conjunto leonés del Casa Galicia. Vamos a pensar en un posible triunfo local. Aunque la cosa no esté fácil.

(Continúa en la Pág. 13)

Ciclismo

I CLASICA TORREJON-SEGOVIA

A dos días de finalizar la Semana Catalana, se va a celebrar la I Clásica de Torrejón de Ardoz, prueba de un día que organiza por primera vez el Club Ciclista Torrejón y que terminará en las cercanías de Segovia, concretamente en Torrecaballeros, a las puertas de la destilería de DYC, quien colabora en el montaje de esta primera edición.

Además de contar con el ascenso a los puertos de La Morcuera y Cotos, el recorrido es el siguiente: Torrejón, Torres de la Alameda, Pozuelo del Rey, Loeches, Torrejón (meta volante), Ajalvir, Daganzo, Cobeña, Algete, San Sebastián de los Reyes, Alcobendas, Colmenar Viejo (control de avituallamiento), Soto del Real, Miraflores,

alto de La Morcuera, Rascarría, El Paular, alto de Cotos, Navacerrada, La Granja y Torrecaballeros, final de carrera.

La organización ha fijado diez participantes por equipo, pero admite la inscripción libre, por lo que algunos equipos acudirán con toda la plantilla, con lo que se espera una participación de setenta corredores. El total de los premios asciende a 512.000 pesetas, con 125.000 para el primer clasificado, y habrá premios de montaña, así como en las metas volantes, a razón de 10.000 pesetas en cada paso.

El proyecto tiene planeado realizar la segunda prueba el próximo año con salida en Segovia para finalizar en Torrejón.

MARIANO BAYON, CAMINO DEL TRIUNFO

(J. C. LL., corresponsal).

Como ya informamos, ha dado comienzo la temporada ciclista con el XIV Premio de Primavera que organiza el Club Ciclista San Miguel. El único representante cuellarano en el deporte del pedal es Mariano Bayón con quien hemos charlado.

— Mariano, ¿qué tal la temporada pasada?

— Estoy satisfecho de mi actuación. Eso queda reflejado en las actuaciones que tuve: tercer lugar en la vuelta del Maestrazgo, vencedor en la última etapa de la vuelta a Sedavi (Valencia) y segundo en la general de la misma, y segundo en la general de la vuelta a Murcia...; quinto en una etapa de la Vuelta a

Castilla, con profesionales, y algunos éxitos más. Si estoy satisfecho, pero me ha faltado ganar una vuelta, cosa que intentaré en la presente temporada.

— Mariano, ¿recibiste mucha ayuda en el inicio de tu actividad deportiva...?

— Siento decirte que no, todo lo que soy se lo debo a mis padres; ni siquiera del Club S. Miguel he recibido una ayuda especial en mis comienzos; luego sí, de la Federación Segoviana al empezar como aficionado.

— Ahora ¿en qué equipo militas?

— En el mismo del año pasado, el Dormilón Fuenlabrada, que es de aficionados de primera. Estoy contento en este equipo, pues participamos en pruebas importantes como la de la Vuelta a Castilla, de profesionales. Este año ya hemos participado en varias, y de ellas y en Don Benito he obtenido el tercer puesto y el domingo pasado en Salamanca.

— ¿Qué tal tu categoría a nivel nacional...?

— Es una categoría bastante fuerte porque han pasado buenos juveniles y sin embargo han pasado pocos a profesionales. Los equipos mejores de esta categoría son el Caja-Madrid, el Orbea y el Dormilón-Fuenlabrada.

— ¿Qué tal el ciclismo segoviano y cuellarano...?

— Seguimos Pedro Delgado y yo como máximos representantes. Creo que han de salir buenos corredores de las escuelas de ciclismo que hay en la provincia... Es una lástima que en Cuéllar no se potencie un equipo infantil...

A Mariano Bayón le gustaría correr en la prueba de Abril y así se lo ha hecho saber al Club San Miguel, pero como éste no quiere cambiar la fecha de la prueba, se quedará sin correr aquí, pues esas fechas las tiene ocupadas por la vuelta del Maestrazgo, así que ni él ni sus compañeros podrán venir aquí. «Lo siento por la afición cuellarana a la que me gustaría dar un triunfo en nuestro propio pueblo. Es una pena no poder estar aquí ese día...».

LA FIFA TRABAJA PARA DESIGNAR LA SEDE DEL MUNDIAL 86

Zurich (Suiza).— Una comisión de la FIFA inició ayer los trabajos que deberán permitir al Comité Ejecutivo designar el próximo 20 de mayo el país organizador del Mundial-86. La Comisión estuvo presidida por Hermann Neuberger, Carlos Lacoste, Artemio Franchi, Horst Schmidt y Joseph Blatter. Un comunicado facilitado al final de la reunión informó que se habían examinado las condiciones deportivas, técnicas y financieras comunicadas por los tres países candidatos —Canadá, Estados Unidos y México— en respuesta al cuaderno de cargos enviado por la FIFA.

Aunque los miembros de la Comisión consideran prematuro pronunciarse sobre las posibilidades de los candidatos, se estima en Zurich que son buenas las de México, tras la renuncia de Brasil y con el apoyo gubernamental manifestado por el presidente Miguel de la Madrid.

CLASIFICACIONES

BALONCESTO

LIGA NACIONAL FEMENINA SEGUNDA DIVISION

	J	G	E	P	F	C	P
AMOR DE DIOS.....	17	16	0	1	1225	534	32
C.B. JESUITINAS.....	17	14	1	2	1131	577	29
C.D. U.....	17	14	0	3	1157	562	25
Enseñanza-Diusa.....	17	9	0	8	833	535	15
Manasul J.F.....	17	9	0	8	901	547	16
Autobazar Anamar.....	17	8	1	8	1045	921	17
Facultad Ciencias.....	17	0	0	17	515	901	12
Filipense Indep.....	17	4	0	13	512	1013	8
Sarabris.....	17	4	0	13	724	595	7
Deportivo Aranda.....	17	0	0	17	532	1409	0

Sarabris figura con un punto de menos por sanción federativa.

BALONMANO

LIGA NACIONAL MASCULINA SEGUNDA DIVISION

	J	G	E	P	F	C	P
CAJA PROVINCIAL....	19	16	1	2	475	355	33
Gromber.....	19	14	2	3	405	356	30
E.M.T.....	18	13	1	4	445	345	27
Leganes.....	17	13	1	3	441	274	27
Seguros Velázquez..	19	12	0	7	435	351	24
Michelin.....	15	5	1	9	307	306	17
CAJA AHORROS.....	15	5	1	9	390	394	17
Verinsa.....	18	7	2	9	375	359	16
Burgos.....	15	6	2	10	429	438	14
Villafar.....	17	5	0	12	321	349	10
Sarabris.....	19	4	2	13	415	522	10
Eisa.....	19	4	1	14	353	307	9
NAVA ASINACION.....	19	1	2	16	302	501	4

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

TIRO CON ARCO

José Prieto Escaso batió la plusmarca nacional de tiro con arco, desde cincuenta metros, estableciéndola en 329 puntos, cuatro más que la anterior marca, que también estaba en su poder desde mayo del pasado año.

RUGBY

Hoy concluye la LIV edición del torneo de las Cinco Naciones de rugby con dos partidos de trascendental importancia para dirimir todos los puestos de la clasificación, ya que según sean los resultados del Francia-Gales e Irlanda-Inglaterra, tres países aspiran al título y los dos restantes a la Cuchara de Madera, único trofeo del torneo, concedido al último clasificado.

DEPORTE FIN DE SEMANA

Viene de la Pág. 12.

TENIS DE MESA

C. D. ALAVES-
C. P. O. A. R.,
a las 10 en VITORIA (hoy)

ETXEALAI-
C. P. O. A. R.,
a las 10 en
SAN SEBASTIAN (mañana)

Doble desplazamiento de los tenistas segovianos hasta el Norte de España. Difícil los dos encuentros, aunque con más posibilidades en el que juegan mañana. Con estos dos maratónicos encuentros los oaristas concluyen su brillante campaña por la Segunda División, que ha sido —con mucho— la mejor desde que intervienen en competición nacional.



VII ANIVERSARIO EL SEÑOR

DON PEDRO LOPEZ CASAS

(VETERINARIO)

Que falleció en Madrid el día 19 de marzo de 1976

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa doña Encarnación Mateos López; hijos María-Fuencisla, Pedro, José y Ana-María de Jesús López Mateos; hijos políticos, nietos, hermanos, tíos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán una oración por su alma.

PERSPECTIVAS DE LA CULTURA ESPAÑOLA EN ESTADOS UNIDOS

Nueva York.— El ministro español de Cultura, Javier Solana, dijo ayer que la crisis económica no debe impedir que se continúe impulsando la cultura.

Ante un selecto auditorio congregado en el «Spanish Institute», el ministro esbozó en una breve alocución las perspectivas de la política cultural del Gobierno socialista de cara a los Estados Unidos y a los países hispanoamericanos.

Se refirió al hecho de que los hispano-hablantes de Estados Unidos ascienden a treinta millones de personas y que más de trescientos millones de personas hablan español en todo el mundo.

El Gobierno español cree que el único camino para salir de la crisis consiste en crear una nueva mentalidad, en que la imaginación y la información cultural se conviertan en el motor del cambio, por lo que el Gobierno intentará dar una respuesta adecuada al impulso cultural que necesita el país.

«Estamos en el camino de un renacimiento cultural que puede dar salida a la crisis», dijo Solana, quien aseguró que el

Gobierno realizará un esfuerzo para la difusión de la cultura hispánica también en Estados Unidos y en los países hispánicos de América.

«Estamos decididos a potenciar empresas culturales de exterior y principalmente en EE.UU. y en Iberoamérica», afirmó Solana, precisando que se potenciaría el estudio de la historia de la lengua y de la cultura hispánica mediante subvenciones y becas, así como financiando la publicación de tesis doctorales.

Pretende el Gobierno español dar coherencia a la red de instituciones culturales que tiene en el extranjero y convertirlas en verdaderos institutos de cultura española.

Preguntado sobre si esta «exportación cultural» significaría la canalización de los numerosos intelectuales en paro que existen en España, el ministro respondió que no se puede simplificar el problema del paro, aunque, sin duda, este relanzamiento cultural incidiría beneficiosamente en la reducción, si bien mínima, de los intelectuales en paro.

QUINCE PAISES EN EL FESTIVAL DE CINE DE PANAMA

Panamá.— Quince países de América, Europa y Asia participarán en el vigésimo festival internacional de cine de Panamá, que se celebrará en esta capital del 12 al 19 de abril próximo.

Roberto Morgan, organizador de la muestra cinematográfica, dijo ayer, en rueda de prensa,

que los países que participarán en el festival de este año son España, Argentina, Venezuela, Estados Unidos, Brasil, México, Cuba, Yugoslavia, Checoslovaquia, Francia, Polonia, Italia, República de China Nacionalista, Corea e India.

España participará con la película «Sobrenatural», dirigida por Eugenio Martín.

Coloquio sobre «Araucaria» y «Litoral»

Madrid.— Los poetas Rafael Alberti y Francisco Giner de los Ríos, junto a Volodia Teitelboim, ex-senador por la Unidad Popular durante la presidencia de Salvador Allende y director y fundador de la revista chilena «Araucaria» participaron en una mesa redonda sobre dos revistas en el exilio: «Litoral» de españoles en México y «Araucaria», de Chile, que se edita en Madrid.

El director de «Araucaria», publicación que cumple los cinco años de existencia en Madrid y que fue calificada por Pinochet como «engendro de Satanás», pese a ser la revista cultural chilena de mayor circulación —se vende en 50 países de todos los continentes—, dijo que ésta es ante todo el lazo de unión entre los chilenos dispersos por más de 100 ciudades del mundo y quiere ser el factor aglutinante entre el interior y el exterior del país americano.

Francisco Giner de los Ríos, uno de los fundadores de «Litoral», definió a «Araucaria» como una revista más ambiciosa, que abarca la economía, sociología, historia, poesía, etc., no comparable con «Litoral» en lo que representa una publicación combativa en el destierro.

Alberti empezó con una meditación sobre la resonancia que mantienen para él ambos títulos: «Araucaria es un árbol

profundamente mediterráneo cimbreado y estático, que me devolvió mi infancia en Chile». De «Litoral» dijo que no llegó a colaborar en ella, pero tuvo mucho que ver con su título: «Era una palabra poco manejada en poesía que yo utilicé en «Marinero en Tierra».

Alberti recordó a Neruda que le acompañó a viajar a Chile. «Mi amistad con él fue inmensa», «murió fusilado de angustia», tras la caída de Allende, dijo, y recitó luego «Baladas y canciones del Paraná», evocando vivencias, momentos y lugares que le inspiraron los poemas que escribió durante su exilio en América.

INFLUENCIA DE LAS AVES EN LA SEGURIDAD AEREA

La Dirección General de Aviación Civil, tiene previsto dentro de su plan de actuación para los próximos cuatro años, la realización de un estudio sobre la incidencia de las aves y sus rutas migratorias en la seguridad aérea.

Este estudio se realizará en los aeropuertos de Gerona, Barcelona, Tarragona, Valencia, Alicante, Málaga, Almería, Córdoba, Palma de Mallorca, Menorca e Ibiza. Los trabajos se harán con falconiformes y equipos técnicos y humanos. José Bellido, autor del proyecto, funcionario y diplomado en investi-

ELLOS SON NOTICIA

Andrés Herbada, ha sido nombrado jefe del Gabinete de Información y Relaciones Externas de RENFE. Es ingeniero industrial; ingresó en la compañía en 1966 y desde entonces ha ocupado diversos cargos como el de jefe principal de Vagón Completo, que desempeñaba últimamente.

Peter O'Toole famoso actor británico ha visto convertirse en realidad uno de sus sueños: tener un hijo varón. Su compañera, Karen Brown, de 36 años, californiana y modelo de profesión, dio a luz anoche un niño de un kilo y 750 gramos en un hospital de Dublín y es el tercer hijo del actor.

Enrique Barón, ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, viaja hoy a París, donde participará en el «Coloquio Internacional para salir de la crisis», que organiza el Forum Internacional por una política social y económica.

Mañana

Día de la Poesía, en el Real Coliseo Carlos III

Mañana domingo, a partir de las doce del mediodía, va a tener lugar en el Real Coliseo Carlos III de San Lorenzo del Escorial, el Día de la Poesía, durante el cual tendrá lugar la presentación de los siguientes libros: «Mediodía de Angélica», original de Octavio Uña Juárez, dentro de la colección Mayor, del Grupo Literario Enjambre. «Y nació la trova de Castilla», libro de arte de la colección Lienzo de la Palabra. «Del amor letra a letra», colección que inicia su andadura con poemas de Alfredo Villaverde Gil e ilustraciones de Armando Durante. También se presentará la cinta «cassette» «Poemas meseterios en la voz de sus autores», con la asistencia de los poetas que han intervenido en su grabación.

A continuación tendrá lugar un recital de poemas castellanos a cargo de los fundadores de la Orden Mesetería del Buen Trovar y la exposición de las ilustraciones originales del libro «Mediodía de Angélica», por el pintor M. Esteban Lamas.

Table for the National Lottery (Lotería Nacional) showing winning numbers for the 18th of March 1983. It includes columns for numbers 1-0 and corresponding prize amounts in pesetas.

gación de accidentes aéreos por la Universidad de Estocolmo y por el Instituto Iberoamericano, coordinará los mencionados trabajos que se llevarán a cabo entre el 1 de julio de 1983 y el 30 de julio de 1984, en dos períodos semestrales.

Son muchos los factores a tener en cuenta a la hora de enfocar un estudio de este tipo, ya que la cantidad de aves existentes en los alrededores de los aeropuertos se deben a numerosos factores, como los cultivos de los terrenos próximos, las propias peculiaridades del terreno anejo, las aguas estancadas, los vertederos cercanos, etc. Y, aunque, en las migraciones, las bandadas son detectadas por radar, y por lo tanto, el peligro de colisión con las aeronaves puede evitarse, las investigaciones realizadas en este campo repercutirán en un mayor y mejor control sobre las mismas. Asimismo se conocerán las características ecológicas de las distintas zonas, el tipo de aves que la frecuentan y sus movimientos migratorios, y se introducirán medidas correctoras en cada un de los aeropuertos en particular.

Advertisement for AUSA Industrias Nuñez, featuring the company logo and contact information: Fernández Ladreda, 16, Teléfonos 41 52 76 - 42 14 81.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Teléfonos 426148 - 427760.

ALQUILO local comercial, próximo Ambulatorio. Tel. 425792.

SE alquila piso en zona muy céntrica y piso para local de negocios. Información en Madrid, teléfono 4313518.

ALQUILO piso sin muebles en Ezequiel González, 39. Teléfono 423716.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

VENDO 100 ovejas. Teléfono 414912.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

SE alquila piso en Fernández Ladreda. Apimosa. Teléfono 413795.

SE alquila local en Fernández Ladreda. Apimosa. Teléfono 413795.

HOSPEDAJES

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.000 pesetas semanales tricotando. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñamos gratis. Visítenos. Delegación para Segovia y provincia, Ezequiel González, 15 (frente Estación de Autobuses). Teléfono 414036. Segovia.

SE necesita camarero sábados y domingos. Bar El Aperitivo.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 412745.

¿CONOCES los requisitos necesarios para trabajar como azafata o auxiliar masculino de vuelo, congreso, tierra? Nosotros te informaremos. 91/2281807.

REPRESENTANTE libre a comisión, imprescindible visite papelerías. Escribir n.º 96.324, Marthe Publicidad, Vergara, 16, Barcelona-2.

TRASPASOS

SE traspasa mercería. Teléfono 412437, Segovia.

MERENDERO Chamberí, con vivienda, amplios jardines, en carretera de La Granja.

POR jubilación, local 170 m², agua, luz y teléfono, céntrico, poca renta. Teléfonos 425901-421821.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

Segauto

AVIA 4000 con furgón isoterma; Land Rover 2000 con furgón, muy bueno. Furgonetas usadas, buen estado: Mercedes Benz, Ebro, Sava, Citroen, varias. Turismos Mercedes Benz, Citroen CX 5.000 kilómetros, Seat Ritmo 75, Seat 133, etc.

SEGAUTO, S. A. Concesionario Mercedes Benz. Polígono El Cerro, parcela 130. Teléfono 427611. Segovia.

R-5 impecable de todo, vendo. General Santiago, 8, primero.

ISOTERMO en furgón Avia-3500, otro en furgón Leyland de políester; procedentes cambio por Fiat. Teléfono 425746.

VENTAS

COLCHONERIA Cuesta. Señora, su lana vale a 175 pesetas, a cambio de Flex o Picolín. José Zorrilla, 115. Teléfono 422374.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

VENDO piso pequeño, amueblado; facilidades. Teléfono 426645.

VENDO piso, calle Santa María de Nieva, 28, portal 5, 2.º derecha. Segovia. (Ver tardes).

SE vende casa planta baja. San Lorenzo. Teléfono 412939.

OCASION. Isla de congelado, esterilización. Teléfono 421830.

DOS parcelas de 500 y 1.500 m² para viviendas; otra 4.500 m² para ganado. Santa María de Nieva. Teléfono 427527.

VENDG oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO parcela 6 hectáreas, con agua. Lindando carretera, en Nava de la Asunción. 580055.

SE venden plazas de garaje, locales y almacenes. José Zorrilla, 28, y Jardín Botánico; facilidades. Teléfono 424342 (de 10 a 1).

VENDESE finca pastos, término El Espinar, Campo Azálaro. Teléfono 2478194, Madrid.

ROSALES vara, trepadores, pie bajo. Bulbos de gladiolos, glaxias, dalias, etc. Floristería El Jardín.

VENDO casa nueva en Pajares de Pedraza. Teléfono 422811.

SE vende furgón Ebro carnet 2.ª, seminuevo, y dos máquinas coser, una remalladora 3 hilos, otra pespunte recto; nuevas. Teléfonos 427812 y 470921.

VENDO piso. Jardinillos de San Roque, 3. Teléfono 420186.

PISO cinco habitaciones, dos baños, salón; totalmente exterior, zona Estación. Teléfono 424913.

SUCESOS

ESPAÑA

SE QUITA LA VIDA TRAS EL ENTIERRO DE SU NOVIA, QUE SE HABIA SUICIDADO

Las Palmas.—Un médico psiquiatra de 30 años de edad, Salvador Jiménez Moreno, falleció tras dispararse un tiro en la cabeza con una carabina de su propiedad, probablemente afectado por el suicidio de su novia, Mariola Martín, de 18 años, que a su vez se mató el pasado miércoles por la tarde arrojándose desde la azotea de su casa.

El trágico suceso del médico se produjo en el interior de su propio domicilio, poco después de haber acudido al entierro de su novia. El doctor Jiménez Moreno fue encontrado en estado de suma gravedad por sus padres, cuando éstos regresaron también del entierro de la joven.

Los padres de Jiménez Moreno dieron inmediatamente la voz de alarma, y el joven fue trasladado con toda urgencia a la residencia de la Seguridad Social, en donde se debatió entre la vida y la muerte hasta que sobrevino su fallecimiento, a primeras horas de la madrugada.

INTOXICACION DE 69 NIÑOS EN UN COLEGIO NACIONAL DE TENERIFE

Tenerife.—Sesenta y nueve niños del colegio nacional San Fernando, en Santa Cruz de Tenerife, tuvieron que ser evacuados ayer de este centro para su ingreso en centros sanitarios de la isla, al presentar síntomas de intoxicación colectiva, por una supuesta intoxicación debida a causas aún por determinar.

Los niños afectados mostraron desde el primer momento molestias abdominales, dolores de cabeza y mareos. Fueron trasladados al hospital general y clínico y la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde se consideró leve su enfermedad.

El citado colegio tiene un censo total de 1.042 niños. Se encuentra ubicado en el barrio de Duggi, que cuenta con una población de más de 35.000 habitantes.

A pesar de la alarma producida en los primeros instantes, los habitantes de la zona fueron tranquilizados al descartarse la existencia de una grave intoxicación.

¡ MUCHA ATENCION !

SI SU COCHE
TIENE MAS DE 3 AÑOS
NOSOTROS PODEMOS CAMBIARSELO
POR UNO
NUEVO



20
sorteo ante notario
ABRIL

Si su coche tiene más de tres años, es más que posible que esté necesitando una REVISION DEL EQUIPO ELECTRICO, ya que un buen número de sus elementos sufren continuos desgastes.

Lleve su coche a revisar del 1 al 30 de Marzo y exija recambios originales Femsa. ¡Hay un coche y cinco videos en juego para Vd.!. Ponga su coche en manos de los buenos profesionales.

Vd. sabe quienes son. Dirijase a la Red Oficial Femsa y exija recambios originales Femsa. Siempre saldra ganando.

¡ UN COCHE Y 5 VIDEOS ESTAN EN JUEGO !
DEL 1 AL 30 DE MARZO



más de 1.100 talleres en toda España.

FEMSA Líderes en el mundo de componentes eléctricos para el automóvil.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Día del Seminario

SON 23.039 LOS SACERDOTES EN LAS 65 DIOCESIS ESPAÑOLAS

Madrid.— El número de sacerdotes incardinados en las 65 diócesis españolas asciende a 23.039, lo que arroja un promedio de 1.898 habitantes y 25 kilómetros cuadrados por sacerdote en activo, según datos oficiales de la Iglesia, recogidos hoy con motivo de la celebración del día del Seminario.

Barcelona ocupa las cotas más altas de habitantes por sacerdote con 6.339, seguida por Málaga con 5.691, Madrid con 5.477, Jerez de la Frontera con 5.216, y Cádiz con 4.460.

Por el contrario, las diócesis con mayor densidad de sacerdotes son Ciudad Rodrigo con 358 habitantes por sacerdote, seguida de Jaca con 437, Osma Soria con 470, y Segovia con 472.

La edad media de los sacerdotes españoles es de 49 años, teniendo la máxima amplitud en la pirámide de edades los comprendidos entre los 40 a 49 años, con un 31 por ciento, seguidos de los de 50 a 59 con un 29 por ciento.

En cuanto a las perspectivas de incrementar el número de sa-

cerdotes, se recuerda que, en los últimos 20 años, ha habido un gran descenso del número de seminaristas y por consiguiente de ordenaciones sacerdotales, lo que hace que, en los últimos

años, la jornada del Seminario se esté encaminando principalmente a suscitar vocaciones, en lugar de recaudar fondos, como se había hecho en años anteriores.— Efe.



HOMENAJE AL CARDENAL BUENO MONREAL

El cardenal arzobispo de Madrid, don Vicente Enrique y Tarancón, pronuncia unas palabras durante el acto que se celebró ayer en el Paraninfo de la Universidad de Sevilla en homenaje al que fuera durante muchos años arzobispo de la Archidiócesis hispalense el cardenal don José María Bueno Monreal, aquejado actualmente de una dolencia hemipléjica. Al homenaje se sumó el clero diocesano, el Centro de Estudios Teológicos de Sevilla y numerosas personas.— (Foto Efe).

PRIMERA EMPRESA PRIVADA DE TASACION INMOBILIARIA

Madrid.— Ha sido constituida en Madrid la compañía «Sociedad de Tasación S.A.», primera empresa privada dedicada a la tasación inmobiliaria, de acuerdo con la nueva legislación inmobiliaria, y que ha sido inscrita en el registro de sociedades de este tipo con el número uno.

La compañía está constituida por cuatro socios que se reparten el capital social —25 millones de pesetas— a partes iguales. Banco Hispano Americano, Banco de Bilbao, Banco Español de Crédito y la «Compagnie la Henin», de Francia.

La sociedad estará dedicada a la tasación de los inmuebles, necesaria según la nueva legislación antes de ser determinada una hipoteca.— Efe.

ONU PREMIO DE LIMITACION DE POBLACION A INDIA Y CHINA

Naciones Unidas.— La primera ministra india, Indira Gandhi, y Qian Xinzong, ministro chino de planificación familiar, han sido los ganadores del primer premio de limitación de población, correspondiente a 1983, instaurado este año por la ONU.

El premio consta de un diploma, una medalla de oro y 12.500 dólares norteamericanos para cada galardonado.— Efe.

Guatemala

EL EXEMBAJADOR EN EL VATICANO, «SORPRENDIDO Y DIFAMADO»

Guatemala.— Como «sorprendido, confuso y difamado» se calificó ayer el embajador de este país en el Vaticano, Luis Valladares y Aycinena, después de su forzosa renuncia al cargo.

«ABSOLUTA INOCENCIA»

En un telegrama al presidente Efraín Ríos Montt notificando su

renuncia, el embajador le explicó su «absoluta inocencia» sobre los motivos que utilizó el ministro de Relaciones Exteriores, Eduardo Castillo Arriola, para pedir su dimisión.

El titular de Exteriores culpó al embajador de que una petición de gracia del Papa Juan Pablo II para seis condenados a muerte, llegó a Guatemala un día después de las ejecuciones y alegó la avanzada edad del exdecano del cuerpo diplomático del Vaticano.

Según Valladares, la petición oficial de clemencia papal para las seis personas fusiladas el tres de marzo fue hecha por el nuncio apostólico de Guatemala el 16 de febrero y fue ratificada por el propio nuncio al vicescanciller el 23 del mismo mes.

INCLUSO POR TELEFONO

Asimismo, añade el diplomático, la petición fue notificada telefónicamente por la Embajada ante la Santa Sede al vicescanciller el 24 de febrero y finalmente una carta del propio embajador llegó a la cancillería el dos de marzo, un día antes de los fusilamientos.— Efe.

La Conferencia de Madrid, agotada Entrará en la recta final después de Pascua

Madrid.— La Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE) entrará en la recta final después de las vacaciones de Pascua, una vez que los diferentes estados participantes adopten una decisión política sobre última propuesta de documento final.

Los expertos consideran que la Conferencia de Madrid, como foro de discusión, está agotada y que el nuevo «papel», presentado por los neutrales y no alineados, ampliación

del RM/39, va a ser con algunas consideraciones el documento final de la reunión de Madrid.

En medios de la conferencia se considera que después de la pausa de Semana Santa, podrían desaparecer las reticencias que algunos países, entre los que se encuentran los Estados Unidos, que podrían aceptar la propuesta neutral como base del documento final de la CSCE de Madrid.— Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PRESIDENTE DE ALTOS HORNOS del Mediterráneo planteará de nuevo en la Comisión de Seguimiento de la Siderurgia Integral la reducción de capacidad en la cabecera de Sagunto, según se afirma en una nota oficial facilitada a Efe por el Ministerio de Industria y Energía.

EL ACTOR PEDRO PEÑA ha sido contratado por Lina Morgan como primera figura masculina de su compañía. Según ha declarado en Valencia la popular vedette cómica, que estos días se encuentra en la capital del Turia como fallera de honor de la plaza del Pilar.

SIETE RELIGIOSAS ASTURIANAS partirán el próximo día 4 de abril para Chile, donde fundarán la primera comunidad Benedictina en aquel país.

A CINCUENTA Y OCHO MILLONES de pesetas asciende el presupuesto de las obras que la empresa española «Cubiertas y Mzov S.A.» realizará en la parte de uso norteamericano de la base aérea de Torrejón de Ardoz.

EXTRANJERO

LA IGLESIA NO CLAUDICARA en la defensa de sus derechos, dijo el cardenal Raúl Silva Henríquez, arzobispo de Santiago de Chile, en un acto de adhesión a dos sacerdotes irlandeses, expulsados del país.

ESTADOS UNIDOS E ISRAEL han tomado las «medidas adecuadas» para evitar que se repitan los incidentes ocurridos en Líbano entre «marines y tropas israelíes», afirmó ayer a Efe un portavoz del departamento de Estado.

EL PRESIDENTE DEL SENADO VENEZOLANO, Godofredo González, fue elegido ayer presidente del Parlamento Andino, al inicio de su tercer período de sesiones que se desarrollarán en Caracas.

